

Les Concessionnaires et Fournisseurs
NELSON
Fournisseurs & Divers Supply
Rue Ste Anne T61 FE-5-6727
THETFORD MINES, P.Q.

LE CANADIEN

AU SERVICE DE THETFORD-MINES ET LA RÉGION.

La
Pharmacie Gagnon
coin St-Joseph et
Notre-Dame Sud
FED. 5-5130
LIVRAISON
GRATUITE

45ième ANNÉE — NO. 3

THETFORD MINES Mercredi 20 Janvier 1960

5 SOUS LE NUM.

BLACK-LAKE PERDRAIT LA HARTCO STEEL ?

Logement refusé? Cette compagnie viendrait à s'établir à Thetford Mines

Par Jacques Gagnon.

La compagnie Hartco Steel établie à Black Lake depuis 1956 déménagera-t-elle dans une autre ville?

Conférencier



M. J. Berchmans Gagnon, Architecte de Thetford Mines prononcera une causerie devant les membres du Richelieu lors du souper qui aura lieu au Manoir Hébert jeudi soir le 21 janvier. Il parlera de son récent voyage en Russie et montrera également les films qu'il a tournés lors de ce voyage.

Cette décision de la Hartco Steel serait prise en raison du désir manifesté par la ville de Black Lake de reprendre possession du Garage Municipal où se trouve présentement située l'usine de la Hartco Steel. La ville avait offert le local de son garage comme abri temporaire à la Hartco Steel. Maintenant, on veut faire sortir cette compagnie d'un local, sans lui offrir d'autres possibilités de logement dans la ville de Black Lake. Et comme déclarait M. Daniel Harton, président de cette compagnie: "C'est donc à regret, qu'après des efforts multipliés pour garder cette industrie dans la ville de Black Lake, je dois maintenant envisager un déménagement dans une autre ville".

La Hartco Steel qui employait 16 personnes à ses débuts en 1956 employait 120 personnes en 1957, 209 en 1958 et 193 en 1959. Les salaires payés à date se chiffrent à près d'un million de dollars.

Des 193 employés au cours de 1959, environ 130 étaient résidents de Black Lake et une vingtaine au moins sont propriétaires, ce qui signifie qu'environ 500 dépendants ont bénéficié de cet embauchage local.

Questionné sur les perspectives de 1960, le président M. Harton nous déclare qu'elles sont très encourageantes et qu'il prévoit un minimum de UN MILLION de dol-

lars en contrats.

OU IRA LA HARTCO? Il est vraisemblable que la Hartco Steel ira s'établir à Thetford Mines. Par contre plusieurs autres localités ont invité la Hartco à s'établir chez elles: Ste-Croix de Lotbinière, Lyster, Coleraine, Disraeli, Ste Anne de la Parade, Valley-Jonction. La plupart de ces localités offrent à la Hartco des avantages de locaux gratuits et autres avantages intéressants pour une jeune industrie.

En plus de prendre une industrie qui procure de l'emploi à de nombreux citoyens ainsi que de multiples autres avantages économiques inhérents à la présence dans une ville d'une industrie, la ville de Black Lake en perdant la Hartco perdra également un excellent médium de publicité qui s'ajoutait à celui des mines d'amiante. En effet la Hartco Steel est connue et compte des clients dans tout l'Est du Canada depuis Pemoukook et Kingstons en Ontario jusqu'à St-Jean Terre-neuve. La compagnie possède un bureau de ventes à Montréal et dans l'Est de la Province et dans les Provinces Maritimes, le terrain est couvert par deux vendeurs d'expérience, M. Lionel Demers et M. Marcel Jolin qui sont maintenant établis à Black Lake. Récemment encore, la Hartco Steel retenait les services d'un ingénieur conseil en mécanique et électricité, M. Gaston Roberge, autrefois à l'emploi de la C. I. L. à Bevelil.

PERSPECTIVE D'AVENIR

Malgré ses trois seules années d'existence, la Hartco Steel a démontré depuis sa fondation une vitalité et une progressivité remarquable en dépit de nombreuses difficultés rencontrées. En plus de ses propres produits la compagnie Hartco représente pour la vente près d'une dizaine de compagnies canadiennes et américaines. Il nous faut donc conclure à un avenir prometteur.

DEVRONS-NOUS LAISSER

PARTIR LA HARTCO

Devant tous ces faits énoncés et bien d'autres qui dépassent les cadres de cet article, la ville de Black-Lake doit-elle laisser partir la Hartco Steel?

S'il n'y a pas de changements imminents dans l'attitude des autorités municipales, s'il n'y a pas action des corps publics et du public en général qu'intéresse le progrès industriel de la Ville de Black-Lake, nous verrons partir de chez nous une industrie qui y a été fondée par un citoyen de Black Lake et au bénéfice de toute la population.

Candidat-Surprise dimanche?
A lire en page 3

EVALUATION DE LA RADIATION



Une quinzaine d'officiers et sous-officiers du 15^e Escadron de Génie de Thetford Mines ont suivi des cours d'évaluation de la radiation, donnés à Beauceville et à Thetford Mines par des membres du 22^e Régiment de Québec, soit le Lieutenant Thibault, le C.S.M. Furlotte et le Sgt Vincent. On voit ici un blessé simulé atteint de radiation, qui est descendu à l'aide d'une civière, du 2^e étage du manège Militaire de la rue Notre-Dame Sud à Thetford Mines. Dans le groupe de Thetford Mines on remarque le Major Michaud, les Lieutenants Mc Cann et Billing, le SSM Bourret, le Sgt Poulin, en charge de l'opération et autres. Le blessé est le Caporal Laquerre. D'autres cours de sauvetage sont donnés le mercredi, jeudi et vendredi et deux samedis. Il y aura également des cours de contrôle de la circulation routière en février. En mars prochain les membres du 15^e Escadron suivront des cours de télécommunications. (Photo Y. Alain, Le Canadien)

LES GAGNANTS AU LAC BEAUPORT



Voici Renaud et Francine Argouin de Thetford Mines qui ont remporté des prix dimanche dernier lors du combiné alpin au Lac Beauport. Ils reçoivent les félicitations de M. Paul Foisy, gérant des Ventes pour la Brasserie Dow pour la ville de Québec. Voir nouvelle à ce sujet en page sportive de la présente édition. (Photo: Photolux Enr Québec)

Des Automobilistes cherchent des Accidents mortels

Lettre du Quebec Central Railway

Le 5 janvier dernier, la cité de Thetford Mines écrivait une lettre à M. J. U. Brazeau, gérant du Quebec Central Railway à Sherbrooke, sous la pression de la Ligue des Citoyens de Ste-Marthe, demandant quelle mesure entendait prendre le Q.C.R. pour éviter la répétition d'accidents mortels au passage à niveau de la rue St-Alphonse Ouest.

Le 11 janvier 1960, M. J.U. Brazeau répondait à la cité la lettre suivante:

Relativement à votre lettre du 5 janvier, dossier NO: 3424, et no-

tre conversation dans votre bureau le 7 janvier, au sujet de deux accidents à la traverse à niveau de la rue St-Alphonse, milliaire 68-93 Subdivision de Québec, entraînant la mort d'une personne de 19 août, 1959 et deux personnes le 25 décembre, 1959, et en particulier, votre demande concernant les mesures que notre Compagnie entend prendre pour éviter la répétition d'accidents à cette traverse.

La traverse en question est protégée par des signaux lumineux et une cloche, lesquels sont approuvés par la Commission des Transports du Canada, et si ces signaux sont observés par les automobilistes ou conducteurs de camion il n'y a aucune raison pour que les accidents se produisent à cette traverse. En plus de la protection ci-haut mentionnée, il y a aussi un poteau indicateur de signal situé à un quart de mille de chaque côté de la traverse, d'où les trains commencent à faire entendre le sifflet réglementaire et terminent le dernier coup sur la traverse, et chaque locomotive et autorail Diesel est aussi équipé d'une cloche laquelle sonne pour chaque traverse, et il est difficile de comprendre pourquoi les deux automobilistes impliqués dans les accidents précédemment mentionnés n'aient porté aucune attention à ces signaux, occasionnant ainsi de sérieux accidents.

Tel que mentionné dans votre bureau, nous avons fréquemment observé des automobiles et des camions qui s'aventurent sur la traverse lorsque le train est très proche de la rue St-Alphonse, alors que les signaux et la cloche fonctionnent et que le sifflet du train se fait entendre, en même temps que la cloche de la locomotive. Si vous faisiez faire une enquête à cette traverse par un de vos constables vous comprendriez pourquoi des accidents se produisent alors que les conducteurs de véhicules ignorent complètement les signaux installés pour leur protection.

Le verdict rendu dans le cas des deux accidents mortels en question indique clairement qu'il n'y a eu aucune négligence de la part de la Compagnie de Chemin de Fer.

Votre dévoué,
(signé) J. U. Brazeau, gérant.

PRIX ACCORDES AUX ECOLIERS POUR LE CONCOURS DE DESSIN

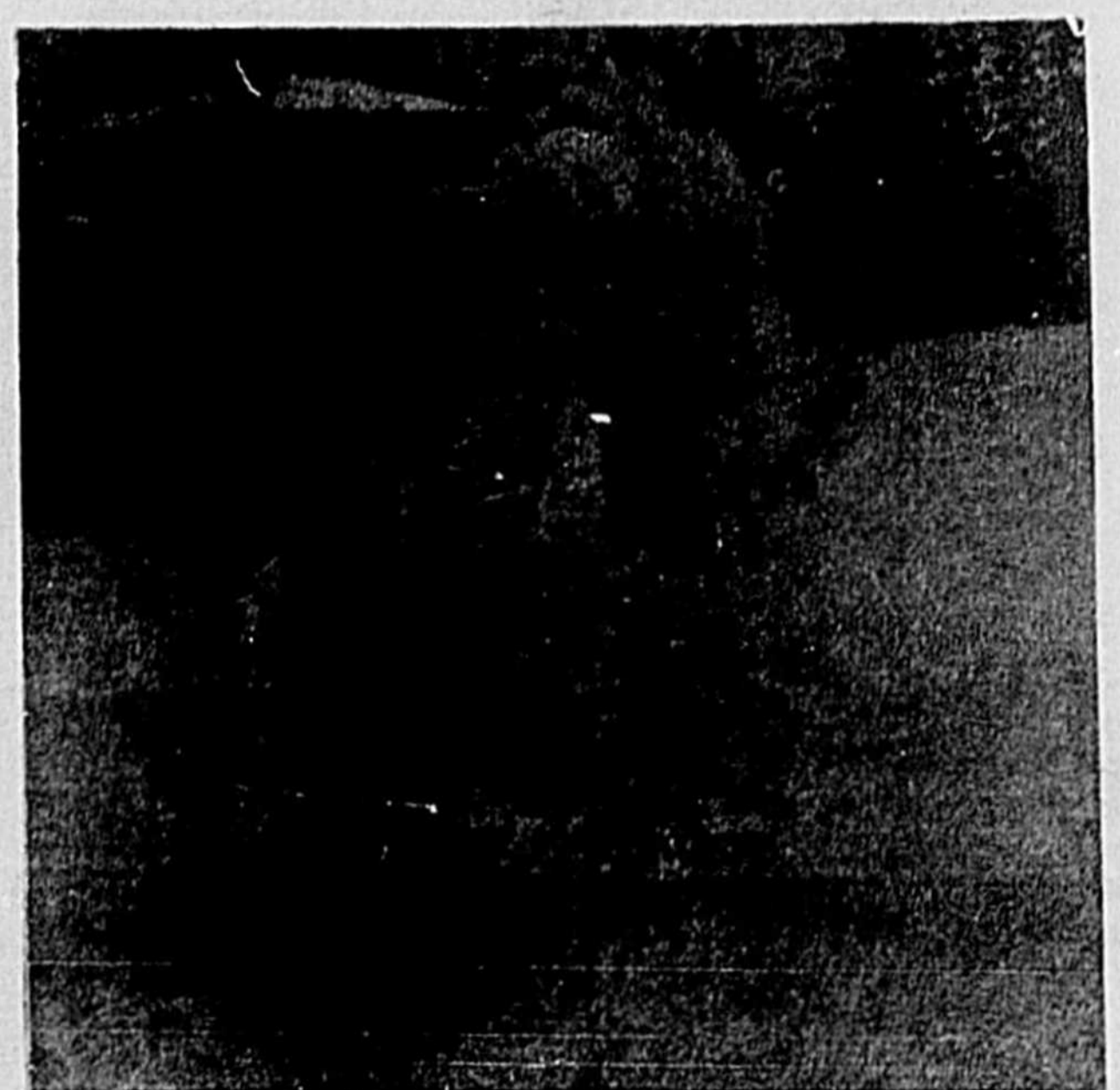
Le Jeune Commerce de Thetford Mines a décerné plusieurs prix aux élèves qui ont soumis les meilleurs dessins concernant la grande campagne d'emplois d'hiver dans les écoles de la cité.

Le grand prix de \$10.00 fut décerné à M. Viateur Blais, élève de 11^e année du collège de-la-Salle. Les autres prix à D. Wayland, du St. Patrick School, Ginette Blouin, 11^e année, convent St-Alphonse, Rose-Hélène Bolduc, 6^e année, école D'Youville, Jean Blais, 8^e année, collège St-Noël, Marcel Marchand, académie St-Maurice, Guy Laplante, collège D.L.S., Elisabeth Moriarty, St. Pat's School, Céline Turcotte, 10^e année convent St-Al-

phonse, Mariell Provençal, 9^e année, école d'Youville, Denis Courre, 8^e année, collège St-Noël, Jean Roch Noël, académie St-Maurice, Luc Cloutier Collège de la Salute, Marlita Lamontagne, St. Pat's, Héliène Vermette, 11^e année, convent St-Alphonse, Diane Vachon, 7^e année, école d'Youville, Michèle Allaire, 8^e année, collège St-Noël, et André Tanguay, 7^e année, académie St-Maurice.

Plus de 300 élèves ont pris part à ce concours de dessins et ceux-ci furent jugés par MM. Maurice Legendre, Henri Setlakwe, Denis Perreault, J. A. Wayland, Marcel O'Leary et Benoit Allaire.

Le Bailli de Guillaume Tell



Un groupe d'enfants accomplissant durant les vacances le chef-d'oeuvre que l'on voit ci-dessus. Ces enfants sont: Jean, Lucie, Claire Turcotte fils de M. et Mme Laurent Turcotte du 545 de la rue O'Meara et Louise, Henri et Pierrette Roy de Dorval; ils sont âgés de 8 à 14 ans et ils ont mis environ 2 1/2 heures à fabriquer le "Bailli" de l'histoire de Guillaume Tell qui mesure 9 pieds de hauteur. Ces jeunes qui veulent rivaliser avec les gens de Québec, ont très bien réussi et on peut admirer ce monument de glace sur le parterre de la résidence de M. Laurent Turcotte au 545 de la rue O'Meara à Thetford Mines. (Photo Y. Alain, Le Canadien)

La Ligue des Citoyens de Ste-Marthe rencontre le Député Provincial

Demande d'un viaduc sur le boulevard Ste-Marthe

Tous les directeurs de la Ligue des Citoyens de la paroisse Ste-Marthe de Thetford Mines ont rencontré dimanche après-midi dernier le Dr. J. E. Fortin, député de Mégantic à la Législature Provinciale et lui ont soumis leur demande en vue de la construction d'un viaduc sur le Boulevard Ste-Marthe qui remplacera sous peu la rue Daigle dans cette paroisse.

Cette requête était signée par au moins 500 contribuables de la paroisse Ste-Marthe et semble avoir été bien accueillie par le Dr. Fortin.

Parmi les personnes présentes lors de la présentation de cette requête on remarquait MM. Roger Côté, président, Réginald Emond, secrétaire, Ronaldo Lalupipe, Ed- die Poulin, Siméon Blais et Laval Turcotte.

La Ligue de Citoyens de Ste-Marthe a également tenu une assemblée générale mercredi le 13 janvier sous la présidence de M.

Roger Côté. Deux échevins de la cité y assistaient, soit MM. Lionel Marceau et Louis Marie Trépanier et plusieurs questions importantes y furent discutées.

Une requête, signée par plus de 500 personnes fut envoyée aux autorités du Quebec Central Railway pour demander une sous-station à la rue St-Alphonse Ouest; cette sous-station servirait à faire descendre et monter les passagers à cet endroit, ce qui éliminerait également le risque de d'autres accidents mortels à cet endroit.

Parmi les autres questions d'intérêt général qui y furent discutées, on remarque les travaux d'asphalte à certaines rues et le futur parc de Ste-Marthe.

Les membres de la ligue rencontreront les membres du conseil municipal lors de l'assemblée en comité lundi soir prochain pour demander l'ouverture de la rue Daigle, soit le futur boulevard Ste-Marthe qui passe juste au centre de la paroisse.



Parle - Parle !! Jase - Jase !!

par: BLA! BLA! BLA!

Lu dans une chambre de célibataire: "Maison sans femme, jours sans soleil!"

Il y avait une grande discussion lundi soir dernier à la gare du Q.C.R. entre les membres du conseil de ville et ceux de la Commission scolaire.

Tout ce monde prenait le même train mais n'étaient pas du même avis. On dit que la discussion s'est continuée jusqu'à Québec... et même le lendemain.

Ici en ville, la discussion porte sur les chemins d'hiver ou encore le débâblissement des rues... et tout le monde est du même avis!

Encore cette année, d'autre villes voisines se vanteront d'avoir de plus belles rues d'hiver que les nôtres.

Dimanche il y aura également discussions et ce sera réglé par un vote secret. Y aura-t-il trois ou quatre candidats? Bonne chance à tous.

Il paraît que les dames en perdront la tête en lisant l'annonce dans le haut de la page 5 de la présente édition!

Une autre tempête mercredi matin. Dorval savait que la ville avait un bon budget de neige qui débutait le 1^{er} janvier.



LE CANADIEN

PROPRIÉTAIRE-ÉDITEUR T. FRENETTE

Le seul journal imprimé à Thetford-Mines depuis plus de 40 ans.

Rédacteur en chef: Yves ALAIN

English News: Gladys TAYLOR

Chef de la circulation: PATRICK HUARD

Annonces classées: Mlle DENISE JACQUES

Bureau et administration

33 rue Notre-Dame Nord THETFORD-MINES

Tél.: FE-5-7571

Journal Hebdomadaire publié le mercredi courant.

AU SERVICE DE THETFORD ET LA REGION

Abonnements par la poste: 1 an pour \$2.00 Etats-Unis \$2.50

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa.



EDITORIAL

Ne nous laissons jamais de semer la joie

A quelqu'un qui avait traversé des épreuves abominables, mais dont tous les écrits chantaient la joie et le bonheur, une femme disait, un jour: "Vous n'avez pas de problèmes!" — Mais si, répondit l'écrivain en souriant: et comment! Cependant, je vois toujours à faire en moi la synthèse... Et ma plume joue un rôle de catalyseur: je ne laisse pas filtrer mes expériences douloureuses...

La littérature noire, le théâtre, noir, les beaux-arts noirs d'après-guerre ont été la plus stupide des aventures... Ce que l'homme a pu se faire mal, volontairement... Quand Dieu ne bâtit pas la Cité, c'est en vain que ceux qui la construisent peuvent espérer qu'elle tienne. Toute maison bâtie sur le sable périt... emportée par la première tornade.

Beaucoup se croient forts, parce qu'ils parlent haut, dur, avec des mots qui font scandale... Les vrais forts, chez les humains, ne sont pas les tyrans, mais ceux

qui se sont maîtrisés eux-mêmes... ceux qui ont fait de l'évangile LA BASE DE LEUR VIE, sous le signe de l'amour. Quel bonheur que de semer partout la joie... d'être partout la bonne odeur du Christ! Oh! cela amène des croix, des occasions de sacrifice, mais, en retour, qu'elle consolation! Quelle libération véritable, car celui qui se donne à fond n'a pas de complexe... Le monde est si rempli de complexes, pour la raison simple qu'il veut se refuser à Dieu qui appelle...

Soyons les apôtres de la joie, de la vérité, de l'amour, du beau, du bien. Nous bâtissons la Cité de Dieu sur cette terre des hommes. Comme nous serons riches, au seuil de la mort, d'avoir su si bien chanter la création, comme le Poverello, qui a tant aimé la terre, mais qui la regardait comme un trempin vers Dieu; "Mon Dieu et mon Tout", disait-il.

ROGER BRIEN

Principaux évènements... (Suite de la semaine dernière)



M. DANIEL LESSARD

On fête les 20 ans du cercle Lacordaire St-Maurice; les décors de 20 ans sont M. et Mme Lévis Vachon, M. et Mme Alphonse Dubuc, Mme Hervé Labbé, MM. Paul-Emile Carrier et Léonidas Drouin. M. Daniel Lessard est réélu président du conseil central des Syndicats Nationaux de Thetford pour un 7è terme. Mlle Rita Gagné est diplômée infirmière ainsi que Mlle Denise Bélanger du 352 de la rue Lafond. Des danseurs de Thetford Mines remportent les honneurs au concours de danses folkloriques. M. Pierre Dussault obtient son baccalauréat en pharmacie. Le Richelieu ouvre son camp du Lac Rond pour les enfants. Bénédiction des automobiles par M. l'abbé Jean-Roch Lachance. Départ de 40 cadets pour



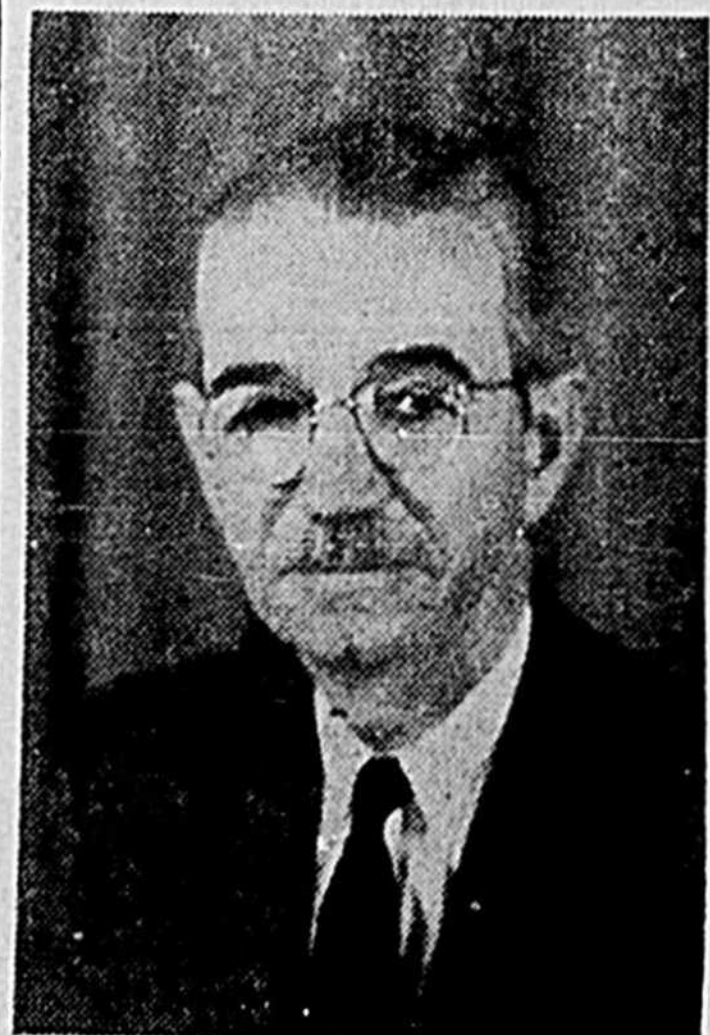
Mlle DENISE BELANGER

le camp d'été de Farnham Denise Beaudoin de St-Adrien est brûlée sérieusement lors de l'incendie de



M. PIERRE DUSSAULT

la demeure de ses parents. L'église de Coleraine est détruite par un incendie. M. J. G. Lessard est élu



M. J. G. LESSARD

pro-maire. M. Gilles Gosselin est 6-lectrocuté à la Mine Normandie.



AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

LA MAMAN INSOUCIANTE ET

LA MAMAN PREVOYANTE

La première maman est une brave femme, excellente ménagère qui tient sa maison dans un état de propreté parfaite.

Son mari et ses enfants n'ont qu'à se louer de l'avoir au foyer. Elle n'a qu'un défaut: elle néglige la santé de ses siens. Un des enfants n'a pas le poids normal et il devrait voir le médecin. Sa grand fille a besoin d'une paire de lunettes depuis deux ans. L'aîné a de grosses amygdales et le spécialiste aurait dû l'opérer il y a quatre ans. Un autre enfant devrait aller chez le dentiste. La maman est atteinte de négligomanie. Elle a tous les jours mis l'avis du médecin dans le tiroir aux oubliettes. Elle a tous les jours remis au lendemain la visite au médecin ou au dentiste.

La deuxième maman a les mêmes qualités que la première, mais dès qu'elle s'aperçoit que son enfant ne va pas bien, elle court chez son médecin de famille. Et elle suit ses conseils.

Ses six enfants vont régulièrement chez le dentiste. Il y en a deux qui portent des lunettes. Un autre a eu les amygdales et les végétations adénoïdes enlevées. Dès qu'un enfant toussait, vivement il

est conduit chez le médecin, dès la moindre alerte qui menace la santé de ses enfants, la maman s'empresse d'y remédier.

A laquelle de ces deux mamans canadiennes, mesdames, voudriez-vous ressembler, à la première ou à la seconde.

J'ai confiance en la droiture de votre jugement et j'entends votre réponse unanime. Mais alors pourquoi toutes les mamans n'agissent-elles pas comme la seconde maman?

La santé des enfants est un capital précieux pour la famille. Vous le savez. C'est une source de bien-être. Pourquoi toutes les mamans canadiennes sans exception n'écourent-elles pas la voie de la raison et du bon sens?

Les gardiens officiels de la santé publique comptent sur la collaboration de toutes les mamans canadiennes.

L'heure de la négligence, de l'insouciance et de l'ignorance est passée. C'est l'heure de la coopération intelligente de toutes les mamans avec les serviteurs de la santé publique. Que toutes les mamans fassent leur devoir.

ADRIEN PLOUFFE

l'école Ste-Bernadette de Coleraine est bénite. Les duchesses pour le Festival des Fanfares sont Mlles Nicole Cyr, Pauline Pouliot et Collette Turcotte. Les 4 terrains de Jeux sont ouverts aux 2,000 en-

Juillet

Deux incendiaires condamnés à 3 ans de pénitencier. S. H. le mai-



M. LAWRENCE PAYEUR

fants. M. Lawrence Payeur est élu directeur de la P. A. D. A. M. Raymond Vachon est reçu membre du club Kiwanis. Mlle Micheline Poirier du 458 de la rue Dubé obtient son diplôme de décoratrice d'intérieur. M. Joseph Proulx maire de Coleraine est élu préfet du comté de Mégantic. Les Mineurs se maintiennent à deux parties de la tête. Les Ballets de Thetford Mines présentent un récital. Exposition de tableaux à l'école de Métiers. Premier accouchement naturel à l'hôpital de Thetford Mines.



MAIRE CAOUETTE

re Caouette est élu 2è vice-président de l'U.M.Q. Aucun candidat pour remplir les deux sièges vacants à la Commission scolaire de Robertsonville. Gérard Côté de St-Hyacinthe est en visite à Thetford Mines. Noces d'Or de M. et Mme Odilon Quirion de Sacré-Coeur de Marie. M. Maurice Lambert est réélu commissaire d'écoles à Irland.

(suite à la page 10)



R. F. LEOPOLD

Le R. F. Léopold, é.c. directeur de l'Académie St-Maurice est transféré à Québec. On souligne le 25è anniversaire de l'Ecole Quirion.



CIGARETTES "EXPORT" BOUT UNI OU FILTRE

CARTES PROFESSIONNELLES

BOULANGER, FORTIER, RONDEAU & CIE, C.A

Comptables Agréés Chartered Accountants
Maurice Boulanger, C.A. Syndic Licencié
Guy Fortier, C.A. Paul R. Thivierge, C.A.,
Réal Rondeau, C.A. Raymond Kirouac, C.A.,
André Gagnon, C.A. Gérard Beaulieu, C.A.,
71, rue St-Pierre — Tél.: 5-4955 — QUEBEC

BARRISTER - AVOCAT

W. James Johnson
B.A., L.L.L.
143 Notre Dame Sud
THETFORD MINES
édifice Banque Canadienne de Commerce 2ième étage
Tél.: Bur. FE 5-6868
Rés. FE 5-7142

NOTAIRE

Laurent Drapeau
B.A., L.L.L.
189 Notre Dame Sud
THETFORD MINES
édifice du Magasin Trafic
Tél. Bur. FE 5-9733
Rés. FE 5-5358

Tél.: Bur. 5-5451 Rés. 5-5084

Lucien Drolet c.r.

AVOCAT
(EDIFICE Hôtel de Ville)
rue Notre-Dame
THETFORD MINES, Qué.

Tél.: Bur. 5-6455 Rés. 5-6263

Marcel Dallaire

NOTAIRE
BUR.: 23 ouest St-Joseph
(Thetford Mines)
Edifice Caisse populaire
(Black Lake)

Tél.: FE 5-2941

69 sud rue Notre-Dame

Roberge & Gobeil

Me Gabriel Roberge Me Albert Gobeil
B.A., B.Ph., L.L.L. B.A., L.L.L.
AVOCATS
(Edifice Magasin Continental)
THETFORD MINES, Qué.

Roberge & Roberge

NOTAIRES

Jean-Marc Roberge
Philippe Roberge
(Edifice Magasin Continental)
rue Notre-Dame Sud
Thetford Mines — FE: 5-7563

Tél.: Bur. 5-9613 Rés. 5-7674

Gaétan Théberge

L.S.C.C.A.
COMPTABLE AGREE
CHARTERED ACCOUNTANT
SYNDIC LICENCIE
Edifice Banque Canadienne Nationale
THETFORD MINES

Dr Oliva Cyr

Chirurgien-Dentiste
Tél.: FE-5-7441

Dr Gaétan Cyr

Chirurgien-Dentiste
Tél.: FE-5-7441

JEAN-BERCHMANS Gagnon ARCHITECTE
M.A.A.R.C. DIPLOME DES BEAUX ARTS - M.R.A.I.C.
97- NOTRE-DAME-SUD-THETFORD-MINES-P.Q.
TELEPHONE: BUREAU - FE: 5-7515 - RESIDENCE FE: 5-202

Tél.: Bur. 5-6136 Rés. 5-6214

Fernand G. Daigle

M.S.C. C.A.
Comptable Agréé
Chartered Accountant
189 Notre-Dame Sud
(Edifice Le Trafic)
THETFORD MINES

Dr Cécilius Mercier

Médecin Chirurgien
Tél.: FE-5-7261
HRES DE BUREAU
1.00 à 3.30 P.M.
6.30 à 8.00 P.M.
117 Notre-Dame Sud
THETFORD MINES

Tél.: FE 5-5279

Auditeur public accrédité

Alfred Duquet

B.A., A.P.A.
Comptable licencié
EDIFICE BELIVEAU
Chambre 201,

Dr Rock Lemieux

MEDECIN-CHIRURGIEN
TEL.: Bureau et Résidence:
FE 5-3756

Heures de bureau
1.30 hre p.m. à 4.30 hres p.m.
7.00 hres p.m. à 8h.30 hres p.m.
122 Notre-Dame N. Thetford
(En haut de l'épicerie Caouette)

Tél.: FE-5-6103

G. W. Laferrière

O. D.

spécialiste pour la vue
EDIFICE BELIVEAU
THETFORD MINES, Qué.

Tél.: FE-5-6900

Lafontaine & Duval Engr.

Assurances Générales
Assurances Feu - Vol -
Vie - Automobiles
Responsabilité publique, etc.
22 BENNETT SUD
Thetford Mines

Tél.: FE 8-1162

Dr Georges Gendron

CHIRURGIEN - DENTISTE
Heures de Bureau
Lun. Mer. Vend: 9h. a.m. à 10h. p.m.
Mardi et Jeudi: 9h. a.m. à 5h. p.m.
Samedi: 9h. a.m. à midi
TEL: Bur: FE: 5-2295
Rés: FE: 5-6936
930 Boul. Labbé Thetford-Mines

Tél.: FE: 8-1162

Robert Marchand

B.A. B.Sc. Soc. B.C.L.
AVOCAT
(Edifice Magasin Peuples)
THETFORD MINES, Qué.

Tél.: FE: 5-7373

Dr. André Leblond

MEDECIN CHIRURGIEN
Heures de Bureau
Tous les jours excepté le samedi
1.30 à 4h. p. m.
Soirs Lundi - Mercredi - Ven-
di 7 à 8.30 h. p. m.
17 Nord, Notre-Dame Thetford
(Voisin du Manoir Hébert)

Tél.: FE: 8-1433

Dr. Denis Lachance

MEDECINE INTERNE
Spécialité: Maladies de coeur.
Heures de Bureau
LUNDI: 7 à 10h. p. m.
MARDI 2 à 5h. p. m.
80 rue Notre-Dame Sud
Thetford Mines.

Comme en se jouant!

Notre famille a réussi à économiser, comme en se jouant. La raison en est simple. Notre compte de banque, où les épargnes s'accumulent, nous est une source de sécurité et de quiétude d'esprit. Nous épargnons tous régulièrement à

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE
UN COMPTE D'ÉPARGNE, GAGE DE TRANQUILLITÉ

LOUBIER & DUTIL
AVOCATS — BARRISTERS
Me Gabriel LOUBIER Me Jean L. DUTIL
189 rue Notre-Dame Sud Edifice du magasin Trafic 5-10-15
Tél.: Bureau: FE: 5-2727 Thetford Mines, Qué.

PAUL-ANDRE CAOUETTE
ARCHITECTE
B.A. A.D.B.A.
Membre de l'Association des Architectes de la Province de Québec
Bur.: FE 5-2733 Rés.: FE 8-1265
65, Notre-Dame Sud Thetford-Mines

SALON DU CORSET Enr
Mme L. P. TALBOT, Prop.
service et Qualité reconnus.
Escompte de 15% à 50%
durant Janvier
198 Notre-Dame S. FE: 5-9323
(En haut de la Librairie Les-
sard) Thetford Mines, Qué.

"Les Liqueurs
PEPSI-COLA
JOHN-COLLINS et KIST
sont délicieuses, parce qu'elles
sont fabriquées avec une
eau naturelle extraite d'un
puits artésien".
Nil Picard & Fils Enr
Egalement distributeur de l'eau
naturelle "ABENAKIS"

LE CANADIEN

AU SERVICE DE THETFORD-MINES ET LA RÉGION.

THETFORD MINES, Mercredi 20 Janvier 1960

Esso SERVICE
QUALITÉ
RAPIDITÉ
Service jour et nuit
(24 heures par jour)
Thetford Service
C. ROBERGE, prop.
1058 rue Notre Dame N.
Tél. 5-6595 Thetford-Mines

ATTENTION
Pour vos réparations de LES-
SIVEUSES de MACHINES à
COUDRE et ACCESSOIRES
ELECTRIQUES de toutes mar-
ques, adressez vous à ONIL
BARNEAU, 1211, St. ABE.
St. Noel Tél. FE: 8-1435
Satisfaction Garantie à prix
Très raisonnables.

CHRONIQUE DE

- DISRAELI -

Par: MME HENRI DOYON

M. GASTON NADEAU

M. Gaston Nadeau, fils de M. Arthur Nadeau, garagiste de Disraëli, n'est pas un inconnu chez nous particulièrement de la classe sportive et pour cause.

M. Nadeau qui, il y a quelques temps était promu à la charge de garde-chasse pour le district environnant notre localité; cette charge lui revenait puisqu'il connaît parfaitement bien tous les coins et recoins de son territoire où il est appelé à exercer la surveillance.

Il est le gendre de M. et Mme Félix Lavoie, ayant épousé leur fille Cécile il y a quelques années. De leur mariage leur est né quelques enfants.

Son épouse est présentement la Régente Locale des Filles d'Isabelle de Disraëli.

Habile mécanicien il dirige pendant plusieurs années la garage



qui porte son nom sur l'avenue Champlain, poste qui est détenu maintenant par son oncle.

DISRAELI

NOTRE CLASSE EDUCATRICE

Mlle Claudette Jolicœur, titulaire de la cinquième année A, l'École Sainte-Luce de Disraëli.

Mlle Jolicœur est la fille de M. et Mme Janelle Jolicœur (Laurette Girard) de l'avenue Champlain à Disraëli.

Son père est originaire de Warwick et sa mère naquit à Black Lake mais leur mariage eut lieu à Disraëli, et depuis une dizaine d'années ils habitent la magnifique résidence qu'ils se firent construire par M. Omer Béliveau, aujourd'hui rentier, de l'avenue Saint-Joseph.

Mlle Jolicœur, naquit à Saint-Marc des Carrières, alors que M. Jolicœur faisait un stage à cet endroit où il exerçait comme aujourd'hui le métier de Boulanger-pâtisseries.

Elle est la deuxième d'une fa-

mille de six enfants, ce sont DENIS; (Claudette elle-même) Guy, GINETTE (Mme Jean Guy Bureau) de Disraëli; FRANCOISE; YVON et CAROL.

Elle eut l'occasion de faire ses études primaires à Pont Rouge sous la direction des SS. de la Charité de Saint-Louis. Puis elle entra plus tard au Couvent de Disraëli et finalement retourna à Saint-Jean d'Iberville pour y suivre ses cours d'École Normale où elle obtint avec succès ses brevets qui lui donnaient droit à l'enseignement.

Elle reçut immédiatement un engagement de la Commission scolaire de Disraëli, engagement qui o toujours été renouvelé chaque année, vu ses succès, dans l'ensei-

Baptêmes de l'année 1959

JANVIER

4 janv. — Joseph, Richard, Roch fils de M. et Mme Florent Goulet (Grac. Vachon). 4 janv. — Marie, Andrée, Lise, Dominique, fille de M. et Mme René Lavoie (Aline Renaud). 11 janv. — Marie, Aline, Louise, fille de M. et Mme Armand Pouliot, (Noëlla Lambert). 11 janv. — Joseph, Bruno, Clermont, fils de M. et Mme Maurille Couture (Marielle Isabel). 11 janv. — Marie, Sylvie, Josée, fille de M. et Mme Gilles Carrette (Jeanne Gagné). Le 15 — Joseph, Laurent, Paul, Réjean, fils de M. et Mme Gérard Paré (Bibiane Grenier). Le 25 — Marie, Yvonne, Lucie, fille de M. et Mme Gérard Daigle (Mathilda Bourque). Le 31 — Joseph, Denis, Daniel, fils de M. et Mme Alaria Lemay. (Simo-

ne Beaudoin). Le 25 — Marie, Charline, Lucie, fille de M. Mme Gérard Turcotte (Marielle Allaire) FEVRIER

Le 6 — Joseph, Michel, Claude, fils de M. et Mme Benoît Daigle (Rachel Gouin). Le 8 — Joseph, Mario, Réjean, fils de M. et Mme Marcel Ruel (Léa Lacerte). Le 8 — Joseph, Jasmin, Jacques, fils de M. et Mme Marcel Rancourt (Madeleine Morin). Le 15 — Joseph, Jean, Yves, Sylvain fils de M. et Mme Jean Denis Allaire (Pierrette Laflamme). Le 15 — Marie, Jacqueline Jacinthe, fille de M. et Mme Eugène Royer (Simone Breton). Le 17 — Marie, Anna, Solange, Carol, fille de M. et Mme Laval Couture (Madeleine Pouliot). Le 22 — Marie, Martine, Michèle. (Suite à la page 7)

TERRE A VENDRE

A ST-ADRIEN D'IRLANDE

190 acres; 3,000 érabes; roulant complet: bêtes à cornes, etc. Bonne maison bien construite. Bonnes conditions; cause: mortalité.

S'ad: Mme Lionel Malenfant

St-Adrien d'Irlande

Tél: FE: 5-7082

COURS DE PREPARATION AU MARIAGE

Les cours de préparation au mariage qui ont débuté dans notre localité le 14 janvier dernier s'avèrent déjà une réussite parfaite, tant par le nombre des assistants qui suivent ces dits cours que par le sérieux des conférenciers, et la solidité de l'organisation.

On sait que M. le vicaire Roch Lecours ne ménage ni son temps ni ses forces quand il s'agit d'organisations de ce genre.

C'est depuis son arrivée à Disraëli qu'il a réveillé nos jeunes dans bien des domaines et on peut dès maintenant prédire le succès de ces cours pour nos jeunes couples qui projettent de se marier prochainement, car M. l'Abbé Lecours est au "GOUVERNAIL".

Connaissez-vous bien ?

Homme d'affaire et gros travailleur, depuis son arrivée à Disraëli il y a quelques années l'industrie du bois a pris un grand essor.

Il est un membre influent dans la Chambre de commerce locale.

Assez récemment il se portait acquéreur de la magnifique résidence construite par feu J. E. Lapointe, surnommé le Professeur Lapointe, Longtemps cette résidence fut appelée le "PETIT CHATEAU" de Disraëli.

Son épouse, parfaite comptable, lui rend de grands services dans la comptabilité et c'est même elle qui est l'âme dirigeante au bureau de la manufacture que possède notre homme, et où il emploie plusieurs hommes à l'année longue.

Sportif à ses heures, il fait partie de plusieurs mouvements tendant à semer la joie et l'entrain chez nos jeunes principalement.

Lors de l'ouverture officielle de l'O.T.J. saison 1959 il apporta une grande coopération.

Quand Disraëli eut son Congrès Eucharistique régional en préparation au grand congrès de Sherbrooke, il ne ménagea ni son temps ni le matériel pour le reposoir extérieur.

Homme d'un grand dynamisme, il sait en peu de mots dire toute sa pensée et ses intentions quand il s'agit d'entreprendre ou de réaliser quelque chose.

AVEZ-VOUS RECONNU Monsieur

Les belles familles de chez-nous

M. ET MME PHILEMON GAGNE, résidant à Disraëli coin Ste-Suzanne et Saint-Pierre sont certainement à la tête de l'une des plus grandes familles de Disraëli si l'on compte leurs enfants, petits et arrière petits enfants.

En effet, ils ont treize enfants vivants, dont plusieurs sont mariés pour ne pas dire 12 sur 13, et de ces mariages leur sont issus 57 petits enfants et 6 arrière petits enfants.

Chose à remarquer également on compte deux de leurs filles qui ont chacune 10 et 14 enfants ce sont ALBERTINE (Mme Jos Lapointe) avec 10 enfants et LYDIA (Mme Gédéon Roy) avec 14 descendants.

Leurs enfants sont: ALBERT: YVONNE (Mme Raymond Ringuette); ALBERTINE (Mme Jos Lapointe); LYDIA (Mme Gédéon Roy); Yvette (Mme Gérard Lapointe); OVIDE: ROBERT: GERARD: JEANNETTE (Mme Honorius Guillemette); FERNAND: LAURENT: BERNADETTE: (Mme Léo Beaulieu) et MARCEL.

La maison que possède M. et Mme Gagné est l'ancienne résidence de M. Georges Dion, qui passa ensuite aux mains de M. Lorenzo Doyon, puis de J. Sylvio Lapointe. Tout l'intérieur a été transformé sous les mains habiles de M. Gagné qui est aussi habile menuisier qu'il y a cinquante ans.

Présentement ces deux braves vieillards se portent bien, malgré qu'ils aient eu à faire face à de graves maladies tous deux il y a quelques temps.

Longue vie à tous deux et leurs descendants.

Curieuse coïncidence, deux de leurs filles, Albertine et Yvette, mariées à Joseph et Gérard Lapointe, sont devenues l'une envers l'autre: la tante et la nièce.

Candidat surprise à la Convention Libérale de Mégantic?

Me Luc-Gilbert Lessard

Depuis quelques jours des rumeurs circulent à l'effet que Me LUC GILBERT-LESSARD, avocat de Black Lake, serait un candidat de dernière heure à la Convention Libérale du Comté de Mégantic qui se tiendra le 24 janvier prochain.



On sait que les candidats officiellement en liste sont: Messieurs Emilien MAHEUX, de Black Lake; Alphonse OLIVIER, de Ples-

sisville et Nelson POIRIER, de Thetford Mines.

Me Luc GILBERT LESSARD est âgé de 28 ans et pratique le DROIT dans la ville de Black Lake depuis un an. Détenteur d'une maîtrise en Sciences Politiques et d'une licence en Droit de l'Université Laval où il a étudié pendant huit (8) ans, il est un orateur habile et un fervent collaborateur de différentes organisations sociales et culturelles depuis plusieurs années.

À l'Université Laval, de 1950 à 1958, il a occupé plusieurs fonctions dans le monde étudiant universitaire, notamment les postes de Président des Etudiants en Sciences Sociales, de Président Général des Etudiants de l'Université Laval, et de Président des Etudiants en Droit.

À Black Lake, il est un membre actif de plusieurs organisations paroissiales et civiques.

Interrogé par téléphone sur ces rumeurs qui circulent à son sujet, Me Luc GILBERT-LESSARD, a répondu que:

"Si de telles rumeurs circulaient dans les milieux libéraux, il n'en dépendait également que des libéraux qu'elles soient fondées ou non ..."

CHRONIQUE DE

ST-JEAN DE BREBEUF

STATISTIQUES DE L'ANNEE 1959

Il y eut dans la paroisse St-Jean de Brébeuf durant l'année 1959: 18 baptêmes, 3 mariages et 4 sépultures. On a distribué 19,000 communions.

La population de la paroisse est de 674 âmes dont 542 catholiques et 132 anglo-protestants.

MESSE DE MINUIT

La joyeuse période des fêtes a été fort soulignée à St-Jean de Brébeuf. Pour la Messe de Minuit, M. le curé Louis-Philippe Gravel était secondé dans son ministère par le R.P. Raymond Bérard, s.v. p., de Québec qui, en plus de prononcer le sermon de la messe de minuit, a aussi dirigé la foale pour le chant des cantiques à la messe de l'aurore.

En plus des décorations à l'intérieur de l'église, l'extérieur de l'église et du presbytère était illuminée; la crèche extérieure dressée sur le parc Notre-Dame, en face du presbytère, a été fort appréciée.

Black Lake Ligue de Quilles Commerciale

POSITION	NOM	POINTS
40	E. Cantin	120.36
35	B. Dion	119.06
35	M. Litowski	113.48
35	A. Bisson	113.25
34	C. Rouleau	118.03
	A. Sylvain	112.37
	L. Chrétien	112.29
	A. Argolin	112.12
	P. Bois	112.07
	M. Chartier	111.26
	L. Laliberté	111.
	SIMPLE SAISON: A Huppé	213
	TRIPLE SAISON: C. Drouin	506

A VENDRE

Une table de Pool en très bonne condition. S'adresser à M. Bernard Roberge de Black Lake, Tél: 2521.

A Leblanc a vaincu A Binette 3 à 1. M. Lavolette a roulé 418 en triple. L. Chrétien 364.

D'une semaine à l'autre à BLACK LAKE

PAR: JACQUES GAGNON

M. LIONEL GARNEAU REPRESENTANT DES PHILANTHROPES

Monsieur LIONEL GARNEAU de la rue St-Louis à Black Lake a été nommé représentant local du "Cercle des Philanthropes Coopérateurs Engr", assurance-mutuelle dont peuvent bénéficier les membres de la Société St-Jean-Baptiste.

La nomination de monsieur Garneau nous a été communiquée par Me Luc GILBERT-LESSARD, avocat, président de la Société St-Jean Baptiste de Black Lake, après que la nomination de monsieur Garneau ait été ratifiée par le bureau-chef des Philanthropes de Thetford Mines.

NOS FELICITATIONS

Me Lessard nous fait tenir également le communiqué suivant:

"Au cours de l'année 1959, notre Société St-Jean Baptiste locale a fonctionné au ralenti en raison des multiples organisations locales et régionales qui ont sollicité la population.

"Au cours de l'année 1959, notre née nous désirons donc réformer les cadres de notre comité local en organisant dès maintenant la campagne de recrutement dans notre paroisse.

À la demande de plusieurs intéressés nous ferons également campagne pour faire bénéficier le plus grand nombre possible de nos membres anciens et nouveaux, des avan-

tages de l'assurance mutuelle des "Philanthropes".

DEPARTEMENT DE POLICE

Les activités des départements de la police et des Incendies de Black Lake pour le mois de décembre 1959 nous sont communiquées par le chef de police M. Contois, comme suit:

32 appels pour renseignements divers, 6 appels pour des enfants tapageurs, 1 enquête pour assistance publique, 2 vendeurs sans permis, 2 plaintes de vol; les objets volés ont été retracés, 2 permis pour mendier, 1 ramonage de cheminée, Un service d'ordre, Enfant évadé de l'école, Fraude au presbytère, 2 appels pour trouble de ménage.

L'automobile de la police a parcouru 1,002 milles pour patrouille et enquête durant le mois de décembre.

Aucune sortie des pompiers durant le mois.

CHRONIQUE DE

SACRE-COEUR DE MARIE

par: Mme Irénée Jacques

STATISTIQUES

La paroisse de Sacré-Coeur de Marie compte actuellement 171 familles, 733 communicants, 186 non-communicants, soit une population totale de 919 âmes.

MARGUILLIER

M. Polycarpe Lessard a été élu marguillier en remplacement de M. Willie Roy, sortant de charge. Le banc se compose de MM. Joseph Fortin qui devient marguillier en charge, Odilon Lessard et Polycarpe Lessard.

DECES

Est décédé le 25 décembre M. Téléphore Dagenais, époux de Dame Marie Routhier, à l'âge de 84 ans. Ses funérailles eurent lieu le 28 en l'église Sacré-Coeur de Marie. Nos sympathies.

VA ET VIENT

M. et Mme Hervé Jacques de Magog visitent les familles Jacques et Blouin.

Mlle Paulette Lachance de St-Jean, chez ses parents M. et Mme

Roméo Lachance.

Mlle Doris Paquet de St-Jean, chez ses parents M. et Mme Stanislas Paquet.

M. et Mme Herménégilde Jacques ont eu le bonheur de recevoir à l'occasion des fêtes: Mlle Edith Jacques de St-Jean, leur fils M. Clermont Jacques d'Elliot Lake, Ont., M. et Mme Georges-Aimé Lessard de St-Jean-Qué.

M. et Mme Irénée Fillion ont reçu leurs enfants: M. et Mme Jean Louis Fillion de Montréal, Mme Lucia Fillion de Montréal, Mlle Noëlla Fillion de Montréal, Mlle Jacqueline Fillion de Granby, M. et Mme Richard Côté de Granby, M. et Mme Gérard Boutin de Sherbrooke et M. Maurice Groleau de Montréal.

M. Yvan Jacques et Raoul Jacques de St-Jean chez leurs parents Trofflé Jacques.

M. et Mme Marcel Lessard de Montréal, M. et Mme Georges-Aimé Lessard de St-Jean ainsi que M. Normand de St-Jean chez leurs parents M. et Mme Valère Lessard.

M. Guy Drouin de Québec ainsi que son épouse, visitent M. et Mme Pilibert Drouin.

M. Oliva Jacques à Magog dernièrement.

M. Pilibert Jacques rend visite à ses deux fils Gérard et Jean-Guy au pensionnat de Dom Bosco à Québec.

J. A. COTE & FILS ENRG.

COURTIERS D'ASSURANCE AGREES assurances générales - feu - vol - automobiles, etc.

REPRESENTANT: GREAT WEST LIFE

Res: GILLES COTE, rue Notre-Dame

Black-Lake Tél. 2399

JEAN COTE, 570 O'Meara

THETFORD-MINES

Bureau: 112 rue St-Désiré, Black Lake

Tél: 2930

Les Skieurs qui ont pu se rendre à Québec font très bonne figure

La majorité restent pris dans la tempête. Francine Argouin lère dans la classe "C".

Une quarantaine de skieurs de Thetford Mines qui se rendaient pour prendre part au grand tournoi combiné alpin de ski au Lac Beauport ont dû rebrousser chemin dimanche matin à East Broughton vu l'état de la route. A près être restés pris dans le 6^e rang de Robertson, les skieurs ont pu se rendre seulement à East Broughton et sont revenus après plusieurs heures d'efforts, à Thet-

Ces skieurs de Thetford Mines ont très bien figuré dans les concours: Renaud Argouin dans la classe A s'est classé le 3^e du combiné; Francine Argouin dans la classe "C" est arrivée première; Claude Leblond se classait 5^e dans le combiné; Michel Lessard n'a pas été chanceux et se classait tout de même 13^e dans le combiné. Lina Argouin dans la classe "B" arrivait 3^e pour le combiné.

Dans la descente Renaud Argouin 4^e en 61.7 et Claude Leblond 7^e en 69.7 Lina Argouin 2^e en 81.3. Francine Argouin 2^e en 84.2 Dans le slalom Renaud Argouin arrivait 3^e en 60.5. Lina Argouin 4^e en 81.0 Francine Argouin 3^e en 100.1. Michel Lessard 13^e en 84.1

LES ENFANTS SONT PRETS A PAYER EUX-MEMES LEUR ARENA

Demandons aux enfants s'ils seraient prêts à payer 1c par jour pour avoir un aréna à Thetford. Nous entendons un immense OUI qui réveillera tous les parents de la cité. Et ce OUI voudra dire bien des choses pour ces enfants qui désirent un aréna plus que tout autre chose.

Quand on considère que plus de 800 enfants font partie de ligues de hockey organisées. Les cédules ne débutent qu'à la fin décembre et déjà vers le 15 février les parties de hockey ne peuvent avoir lieu faute de glace.

Avec un aréna ou encore un Palais de l'Amiante, les cédules débuteraient le 1^{er} ou le 15 octobre et quand une partie serait cédulée, elle se jouerait même s'il neige à plein temps ou s'il fait 30 degrés en bas de zéro. Les cédules se termineraient à la fin de mars, ce qui veut dire que l'on pourrait développer des athlètes parmi nos enfants, en plus de trouver parmi eux, des étoiles qui nous feront honneur pour les années à venir.

Pour plusieurs, le Palais de l'Amiante semble irréalisable justement parce l'on considère seulement le prix d'ensemble, soit 3 à \$400,000. Mais il ne faut pas le prendre de cette façon; ce qu'il faut considérer c'est ce que ce Palais de l'Amiante coûtera à chacun de nous: au plus \$60.00 d'ici 20 ans, soit \$3.00 par année (environ 5c par semaine).

Personne ne pourra dire qu'il endette ses enfants pour la balance de leurs jours, car ce montant de \$3.00 par année ne paraîtra jamais dans la poche de personne et s'il n'est pas placé pour l'aréna, il sera gaspillé autrement en friandises, pour ne pas dire... en boissons alcooliques. Quel père de famille ne peut se passer d'un demi-verre de bière par jour pour réaliser le rêve de ses enfants? Les brasseries souffriront pas non plus. Si tous les enfants de la cité se réunissaient ensemble et promettaient à leur père de leur donner 1c par jour pour payer cet aréna, on ne verrait plus de critique parmi les parents propriétaires ou locataires. S'il agit que tout le monde comprenne bien l'importance de l'acte que l'on aura à poser lorsqu'il s'agira de voter au référendum qui sera sans doute tenu d'ici quelques mois. Chacun devra comprendre qu'il s'agit de réaliser un rêve qui est cher à tout enfant, à tous les adolescents et à tous les adultes.

Un aréna ne servira pas seulement au hockey. Il servira à plusieurs démonstrations que l'on ne peut tenir en hiver faute de salle grande et en été, faute de salle couverte, soit pour des expositions, congrès monstres, séances de lutte, boxe, congrès eucharistiques ou tout rassemblements d'intérieur.

Un bon mot ici et là par tout le monde, et pour tout le monde et bientôt les promoteurs du projet de l'Aréna pourront dire fièrement que Thetford Mines veut avant tout le bien-être des jeunes et la fin de plusieurs tracasseries pour les parents.

YVES ALAIN.



L'Echo Sportif

avec: Pierre LOIGNON

Au tout début, il ne faudrait pas oublier de féliciter notre rédacteur, M. Yves Alain, pour son intéressant article, intitulé: "Nos enfants nous remercieront de leur avoir donné l'Aréna." Nous espérons tous que cette rubrique saura ouvrir les yeux de plusieurs citoyens de notre ville. Le Palais de l'Amiante est un grand besoin pour notre cité. Soyons tous d'accord pour la réalisation de ce projet.

La ligue régionale des Bois Francs connaît un très grand succès parmi les quatre villes qui y sont représentées. Toutefois, entre Thetford Mines et Black Lake, la compétition persiste de nouveau non pas pour la joute même de hockey mais pour la bataille... Soyez plus réalistes, sportifs, les bagarres générales n'entraînent nullement la réussite des deux clubs.

Plus de deux cents personnes ont assisté dimanche dernier à l'heure des quilles au Centre Paroissial.

La victoire du nouveau champion, Y. Poudrier ne fut certaine qu'au dernier carreau au moment où celui-ci enregistrait trois abats d'affilée pour réussir un simple de 182. Poudrier débuta avec un simple de 137 ensuite il marqua 153 et 182 pour compiler un triple de 472. Toutefois, Jean R. Bédanger n'a pas perdu son titre par une forte marge. Il a roulé des parties de 131-187 et 148 totalisant un triple de 466. Le prochain adversaire de Poudrier sera Pierre Lacasse qui avait roulé une moyenne de 170.8 pour se classer au 11^e rang lors du tournoi dernier.

Eddie Litzenger, des Black Hawks de Chicago a subi un accident de la route lundi dernier. Son épouse a succombé sur le coup. Litzenger, âgé de 28 ans a été transféré des Canadiens de Montréal au Black Hawks au cours de la saison 1954-55. Il s'est mérité le trophée Calder comme meilleur recrue de l'année au cours de cette même saison.

On apprend que deux joueurs ont été bannis de la ligue des Mines après de petits incidents survenus dimanche. On dit qu'un des joueurs se serait attaqué à un arbitre.

Les premiers rapports du Tournoi Dow pour l'Heure des Quilles de Montréal donnent les résultats suivants: Centre Paroissial: Normand Lagueur 488; André Poulin 481; Denis Perron 510. QUILLORAMA: Roland Labbé 568. Rosario Chamberland 527. Maurice Roy 488. Plessisville: André Colomb 636; Claude Lafond 530; Omer Pignet 542.

RECOMPENSES A DES QUILLEURS



Photo prise à l'occasion de la remise des cadeaux aux quilleurs qui ont roulé le plus haut simple et le plus haut triple, durant la période du 1^{er} octobre au 1^{er} décembre 1959. Nous remarquons de gauche à droite: MM. Gédéon Laquerre, Rosario Chamberland, Wolfa Quirion, Iréné Lemay, Maurice Legendre, distr. Dow et donateur des cadeaux, Benoit Emery, Claude Perron, Marcel Bernier, Jean Paul Coulombe.

De Montréal à Québec en carriole

Jacques Labrecque a prouvé qu'il était aussi bon bûcheron qu'interprète de la chanson folklorique, en abattant un arbre en véritable "gars de chantier". Il a accompli cet exploit lorsqu'il lançait récemment sa toute dernière chanson "L'Abattage".

Jacques Labrecque se prépare également à faire le voyage Montréal-Québec en carriole, pour se rendre au Carnaval. Ce voyage sera effectué sous la commandite de la Brasserie Labatt Limitée.

Ligue mixte Chalet des Sports

Mardi 12 janvier la ligue mixte de quilles du Chalet des Sports reprenait ses activités pour l'année 1960, et voici les résultats de ces parties:

Esso Les As 3. Georgette Lacasse 360; Gaston Thivierge 411. Lionel Vallière 510 pour les perdants.

Les Copains 3; Marcel Trempe 1. Georges-Henri Paré 462; Mme Rita Paré 364; André Demeule 442. Laiterie Beaudoin 4; Bob Laval-lée 0. Mme D. Chamberland 339; Gaétan Vachon 455. André Tur-

du plaisir pour tous à New York. Ça ne coûte que \$39.95 tout compris: billet de train, chambre d'hôtel, réception, taxes, pourboires, et les meilleurs sièges pour la joute CANADIENS-RANGERS. Seulement \$39.95 Réservez votre place au Touring Club Sportif, 1010 ouest, rue Ste-Catherine ou téléphonez à UN. 1-7272 — Ouvert le soir.

TOURING CLUB SPORTIF
B. A. Turcotte
(30)

(Suite à la page 5)

\$39.95 POUR UN VOYAGE A NEW-YORK LE 5 FEVRIER

Ne manquez pas le voyage des sportifs à New York en février. C'est l'événement de l'année. Ce grand voyage de hockey, organisé par le Touring Club Sportif, partira par train express de Montréal le vendredi soir, 5 février, pour revenir lundi matin.

Assistez à la joute CANADIENS RANGERS du dimanche soir. Logez samedi et dimanche à un luxueux hôtel. Participez aux grandes réceptions qui réuniront les chroniqueurs du sport et es sportifs. Il y aura de la danse, des chansons, et une gaieté de bon aloi. Demandez à ceux qui ont participé au voyage de l'an dernier.

Venez vous amuser, il y aura

MR. 2 X 4
PAR N. POIRIER



Est-vous assez avancé pour qu'on puisse commencer à faire des changements?

LES CONTREPLAQUES ET PORTES
NELSON
NELSON POIRIER PROP
PLYWOOD & DOORS SUPPLY
TEL. 5-6727 RUE ST. ANNE
THETFORD MINES P. Q.
BOIS DE CONSTRUCTION

NOS ENFANTS ONT BESOIN DU "Palais de l'Amiante"

INVITATIONS POUR LE BAL DU CARNAVAL DE QUEBEC

Le grand bal populaire du Carnaval d'Hiver de Québec permettra à des milliers de personnes, spectateurs et participants, de s'amuser franchement, le soir du 20 février au Colisée.

Cet événement qui attire des milliers de personnes à tous les ans, soulève l'intérêt des Québécois et des visiteurs. On pourra admirer les prouesses des participants; on entendra les meilleurs orchestres de la ville; et il y aura des quantités de prix pour les meilleurs costumes.

Le Bal de la Régence le 26 février attire également des foules au Chateau Frontenac depuis 5 ans pour voir les plus grands personnages de l'Histoire du Canada français qui y sont évoqués.

Le thème du Carnaval d'Hiver est "Québec s'amuse". Il y aura réjouissances pour tous, dont deux grands défilés le 21 février et le 27 février. Il y aura également le festival des Etudiants de l'Université et des collèges classiques. Parmi les jeux sportifs on remarque le concours de ski dans les côtes de Québec; la Descente au Flambeau pour les skieurs au Lac Beauport le 22 février; la course en canots.

Faite pour la vie que vous aimez vivre

UNE BIÈRE Plus Vive!



Voici une bière en parfaite harmonie avec l'esprit jeune et dynamique du Québec d'aujourd'hui! Cette bière blonde, douce, radieuse, plus "vive" est faite pour la vie que vous aimez vivre! Le mot rafraichissement prend un sens nouveau avec cette nouvelle bière lager, typiquement de son pays et de son temps.

RECHERCHEZ L'ÉTIQUETTE "BLEU-BLANC-ROUGE"

La bière Lager MOLSON CANADIAN

JOUR Tél.: FE 5-5045
SERVICE DE T.V.
SOIR Tél.: FE 5-5045
Tél.: FE 5-3505

DOSTIE RADIO & T.V. Service
70 St-Joseph Ouest Thetford Mines

EMILE COUTURE Inc. de Thetford-Mines est l'agent distributeur des produits Molson dans la région. — Entrepôt, Chemin Robertson Thetford-Mines. — Tél. FE-5-9595.



SPECIALIAUX à \$ 1.

VENEZ TÔT

ET PROFITEZ

D'UN MEILLEUR CHOIX



VOUS EN PERDREZ LA TÊTE



LE MAGASIN SETLAKWE LTEE
RENOMME POUR CES SPECIALIAUX
DU SAMEDI APRES-MIDI VOUS
OFFRE UNE AUTRE OCCASION
D'ECONOMISER

SAMEDI

DE 1 H. à 5 30 H. P. M.

au REZ-DE-CHAUSSEE

A. SETLAKWE LTEE RUE NOTRE-DAME

Utilisez notre Terrain de Stationnement Rue KING

Ligue Féminine de Petites Quilles

Rapport des activités de la semaine du 11 janvier 1960
Ligue "Reine Elizabeth" Bowling Stadium

TRIPLE INDIVIDUEL	Mme Jeannette Isabelle	404
SIMPLE D'EQUIPE	Humbles Violettes	597
TRIPLE D'EQUIPE	Humbles Violettes	1,676
SIMPLE INDIVIDUEL	Mme Marthe Deyon	167



VOUS AUSSI, SOYEZ PRÉCIS

Assurez-vous que la suscription de vos lettres et colis porte les 5 indications suivantes:

- Le nom et le prénom du destinataire.
- Le numéro et la rue, ou bien le numéro de la route rurale ou de case postale.
- La ville ou le village.
- La province (ou l'équivalent) et le pays.
- Vos propres nom et adresse, en haut à gauche.

Pour Vancouver, Winnipeg, Toronto, Ottawa, Montréal et Québec, prenez bien soin d'indiquer le numéro de la zone postale.

POSTES CANADIENNES



"L'IMPOT NE VOUS EFFRAYERA PAS SI VOUS

Consultez

LUCIEN POIRE

29 rue Cartier

Thetford-Mines

Ligue "Britania" — Salle Quil-O-Rama — Mercredi 7h p. m.

SIMPLE INDIVIDUEL	Mme Suzanne Lessard	161
TRIPLE INDIVIDUEL	Mme Suzanne Lessard	392
SIMPLE D'EQUIPE	Les Braves	578
TRIPLE D'EQUIPE	Les Loups-Garous	1,530

Ligue "Britannia" — Salle Quil-O-Rama — Mercredi 9.00 p. m.

SIMPLE INDIVIDUEL	Mme Lucille Dumas	165
TRIPLE INDIVIDUEL	Mme Pauline Grenier	413
SIMPLE D'EQUIPE	Les As	571
TRIPLE D'EQUIPE	Les As	1,527

GROSSES QUILLES — Salle Quil-O-Rama — Mercredi 9.00 p.m.

SIMPLE INDIVIDUEL	Mme Cécile Camiré	159
TRIPLE INDIVIDUEL	Mme Cécile Camiré	453
SIMPLE D'EQUIPE	Les Panthères	637
TRIPLE D'EQUIPE	Les Panthères	1,830
	Mme Cécile Camiré.	

Ligue mixte...

(Suite de la page 4)

cotte 437.
Les Braves 2; Inspiration 2. Mlle Lorraine Charest 469 en triple (160-146-163). Adrien Tardif 493. I.G.A. 4; Bijouterie Pierre 0. R. Beaudoin 488. Le capitaine Claude Vaillancourt 384.
SIMPLE: Lorraine Charest 163; Lionel Vallière 223.
TRIPLE: Lorraine Charest 469. Lionel Vallière 510.
TRIPLE A BATTRE: Jeannette Isabelle 470; Yvon Poudrier 582.
SIMPLE A BATTRE: Cécile Auclair 194; G. Henri Paré 244.
Mlle Lorraine Charest possède la meilleure moyenne des dames soit 129.29. Chez les hommes, le premier en tête est Yvon Poudrier avec 149.41.

POSITION DES EQUIPES

Les Copains	52
Inspiration	48
Les Braves	46
Les As	39
Bijouterie Pierre	30
Esso	28
Laiterie Beaudoin	27
Marcel Trempe	24
Bob Lavallée	24
I. G. A.	22

QUILLES LIGUE INDEPENDANTE

CLASSAMENT	M. Bouffard	134.8
Liqueurs Fortier	G. Champagne	133.14
G. A. Jacob	G. Veilleux	131.24
Eponges	G. Lehoux	131.12
Fondrie Thetford	M. Roy	128.35
Robertsonville	N. Poulin	126.24
Chevaliers	R. Roy	125.19
MOYENNE DES JOUEURS	SIMPLE: R. Labrecque 194; N. Poulin 180. M. McGee 235; M. Roy 226.	
A. Tardif	139.25	
M. McGee	138.34	
Y. Poudrier	135.17	
R. Labrecque	135.16	
	TRIPLE: M. McGee 537; R. Roy 494.	

LIGUE DE QUILLES JOHNSON'S CO.

CLASSAMENT	L. Bernard	132.20
Brave	E. Perron	131.22
Ferblantier	W. Simons	129.9
Empocheur	A. Grenier	127.4
Grizzly	G. Poirier	127.2
Test-Room	M. Moreau	126.2
Timber	S. Trenfield	125.4
Laboratoire	A. Blais	124.6
Office	J. Noel	124.4
MOYENNE DES JOUEURS	R. Dulac	124.
R. Lachance	133.8	
L. Pagé	133.	
	SIMPLE: Empocheur 774; L. Pagé 209; R. Lachance 181; L. Pagé 231; S. Trenfield 224; L. Gaudreau 223.	
	TRIPLE: Laboratoire 2133; L. Pagé 460; R. Boutin 441; S. Trenfield 560 E. Perron 523; R. Lachance 511.	

LIGUE ETUDIANTE ST-ALPHONSE

A la populaire compétition de la "demi-heure des quilles", le champion, Claude Paquet, a subi une défaite avec une différence de 95 quilles des mains de l'aspirant, André Couture. Le nouveau champion a réussi des simples de 146-169 et 122 pour totaliser 437 tandis que le perdant, Claude Paquet roulait un triple de 342 comprenant des parties de 119-129 et 94.

Dans les joutes régulières, la première rencontre a pris fin par une victoire de 3 à 1 remportée par l'équipe Camille Côté sur le Hubert Roberge, René Plouffe s'est particulièrement signalé en roulant un triple de 440.

La seconde joute, a marqué une autre victoire de l'équipe de la première position au compte de 4 à 0 contre la Vitrerie Houle. Le J.A. Béliveau a roulé un excellent tri-

ple de 1937 pour remporter cette victoire avec une avance de 319 points. Jacques Turcotte, spectaculaire joueur du J. A. Béliveau a roulé un triple de 512 pour détenir la seconde place chez les hommes pour les plus hauts triples.

Dans une autre rencontre, ce fut la Bijouterie Bolduc qui sortit vainqueur par le pointage de 3 à 1 contre le Nelson Plywood. Les vainqueurs ont roulé un triple de 1637 comparativement à 1610 pour la Vitrerie Houle.

Enfin, le Humpty Dumpty qui occupe la seconde place du classement a battu la Ferr. J.C. Lafleur 3 à 1. Toutefois, Louise Lessard de l'équipe perdante fut la vedette de cette partie par suite de son triple de 377. Elle possède par le fait même le deuxième meilleur triple de la ligue chez les filles.

FE. 5-5321

Antonio Beaudoin, C. R. AVOCAT

Immeuble Banque Canadienne Nationale THETFORD MINES

PLUS HAUTS SIMPLES:

GARCONS	Jacques Turcotte	181
	René Plouffe	176
	Pierre Vallières	171
FILLES	Pauline Paquet	136
	Louise Lessard	135
	Pauline Hébert	134

PLUS HAUTS TRIPLES:

GARCONS	Jacques Turcotte	512
	René Plouffe	440
	Claude Meilleur	432
FILLES	Louise Lessard	377
	Pauline Hébert	365
	Pauline Paquet	343

PLUS HAUT SIMPLE d'équipe:

J. A. Béliveau	676
----------------	-----

PLUS HAUT TRIPLE d'équipe:

J. A. Béliveau	1937
----------------	------



M. Michel Dassonville, auteur du nouveau "CLASSIQUE CANADIEN" FRECHETTE, publié aux Editions Fides.

À TERRE... MAIS DANGEREUX!

Il est impossible de voir à l'œil si un fil électrique tombé à terre est encore chargé. Ne touchez jamais un fil tombé ou pendant: vous pourriez être tué sur le coup!

Quand vous voyez un fil tombé à terre, veuillez en avertir immédiatement le bureau local de la Shawinigan



EDITORIAL

"Moon age and books"

What books would you take if you were going to the moon? It seems to me if I were packing for the moon I'd first ask myself why I was taking books. For instance if I were taking books just for pleasure I'd include historical or Biblical novels — perhaps by THOMAS COSTAIN or SOLEM ASCH. If I hoped to bring a little culture to the moon, I'd settle for a volume of poetry, preferably including KEATS, BROWNING and WORDSWORTH. For guidance I would take my Bible and maybe something by Norman Vincent Peale — in case wanted to do some "Positive Thinking". For practical use, if my family was going along — I'd take a cook book. If I were going alone I'd probably forget the recipes and take BURACK'S "Writer's Handbook." For snob appeal I'd make sure PASTERNAK'S "Dr. Zhivago" — or something by the Greeks. — was on my moon-version of a coffee table.

Now obviously this list of moon-books is not complete. I need help in planning my moon-library! And knowing that Eastern Townships readers are very conscious of their pioneer heritage — and that some of them could probably tell me exactly what books their pioneer ancestors brought to Quebec — I think they are the logical ones to guide me in choosing books for the moon.

So, Eastern Township readers, what books SHOULD I take to the moon? What books would YOU take if you were going — and why?

To the person sending me the BEST list of books and reasons for choosing them, I will mail a copy of THE KING TREE or, if they care to wait a few months for its publication my newest novel THE MARQUIS WOMAN. I am suggesting these books chiefly because I think they make better earth-reading than moon-fare: In any case, please state, when sending your list, which book you would prefer should your letter be chosen as the best.

REV. CYRIL POWLES, EPIPHANY SPEAKER AT ST. JOHN'S

Announcement was made in Rev. S.A. Meade's monthly bulletin, the ST. JOHN CALENDAR, that the parish's annual Vestry meeting will be held on January 27th. This meeting will from those in the past in that each of the reports, after being read, will be "spoken to" which it is hoped will add to the interest and perhaps lighten the formality of the meeting.

Last Sunday the guest preacher at St. John's was the Rev. Cyril Powles who journeyed to Thetford Mines from Boston, where he is taking a special course, for the occasion. Rev. Powles is a son of the late Bishop Powles. He is a graduate of McGill and has spent most of his life in Japan. As well

(Continued on Page 7)

ENGLISH NEWS

Edited by MRS GLADYS TAYLOR assisted by MISS DOROTHY DAIGNEAU
Kinnears Mills MRS LUELLA EAGER Crawfordville MISS BETSIE GUY
Inverness: By MRS JOHN DEMPSEY.

"1959 IN RETROSPECT"

September 2 — The United Church manse completed. Miss Rilla Nugent and Mr. Paul Montgomery wed at Kinnears Mills.

Mr. and Mrs. Thomas Watts celebrate their 60th anniversary.

September 9 — The ENGLISH PAGE celebrates its second anniversary. Pupils at St. Patrick's and the Andrew S. Johnson Memorial High school begin classes in new schools.

September 16 — Peter Campbell

announced winner of the Asbestos Corporation Scholarship. Mrs. Donald Johnson nee Madeleine Salmon entertained at a bridal shower in her honor.

September 23 — Mr. L.A. Sanderson welcomed as new Bank of Commerce manager. Quebec-Sherbrooke Presbytery meets in Thetford Mines United Church for the first time.

September 30 — Prime Minister and Mrs. Diefenbaker visit Thet-

ford Mines. Farewell party held for Mr. and Mrs. Maurice Lessard.

October 7 — Rev. S. A. Meade guest speaker at Kiwanis. Mr. Edouard Fillion mourned by many.

October 14 — Mr. Frank Thurston heads UNICEF appeal. Death of Mrs. Sydney Bateman mourned by Thetfordites. The official opening of the United Church manse held with Mr. Leo-

(Continued on Page 7)

Mrs. George Smith Re-Elected President of St. John's Guild

Hon. President: Mrs. S.A. Meade

The ladies of St. John's Guild met at the Rectory, on Wednesday afternoon, January 13th.

Mrs. George Smith, President, chaired the meeting. Rev. S. Meade conducted the opening prayer.

Minutes of the previous meeting were read by the Secretary, Mrs. Pat Kennedy, followed by the secretary's report for the year after which the Treasurer, Mrs. Everett Moore, gave the treasurer's report. Both showed that the Guild had experienced a very busy and successful year financially. In the absence of the Corresponding Secretary, Mrs. Ruth Wiser, Mrs. Kennedy read her report. This also showed a busy year in the sending of 'get well' and 'thank you' notes.

A letter was read from Mrs. Cameron MacMillan, of the Young Women's Club, thanking the Guild for their donation of Knitting to the springhill Disaster Relief Fund.

Mrs. G. F. Jenkins, Knitting Convener, thanked the members also many other donors for their efforts in making the knitting such a success this year. Mrs. Louis Flesch, Sewing Convener, also thanked the members and donors for their help with the sewing end.

Mrs. Smith, President, thanked the executive and all the Guild members for their kind support and hard work during the past year.

The Slate of Officers, as drawn up by the Nominating Committee, was then handed to Rev. Meade. After having read it and asking if there were any other nominations and there being none, the following Slate of Officers was accepted:

Hon. President: Mrs. S. A. Meade, President: Mrs. George Smith, 1st Vice-President: Mrs. M.H.W. Seeley, 2nd Vice-President: Mrs. P. Riordon, Recording Secretary:

Mrs. Pat Kennedy, Corresponding Secretary: Mrs. Ruth Wiser, Treasurer: Mrs. Everett Moore. The following Convenors of Committees were appointed: Knitting: Mrs. Harry Foster, Sewing: Mrs. Ethel Lynn, Library: Mrs. O.H. Adams, Kitchen: Mrs. S. L. Hodge.

Rev. Meade then thanked the Executive and group on their fine reports and hard work in making this past year such a successful one. It was moved by Mrs. Andrew McCammon, seconded by Mrs. O. H. Adams that a vote of thanks be extended to last year's executive.

The President made some suggestions to the group to make this year more interesting by having some definite project in mind.

Mrs. H. McHarg has kindly consented to relieve Mrs. Foster in the handling of the sale of the book books.

Rev. Meade read a letter from Canon Nichol, of Springhill, expressing the wish for more help regarding clothing and also thanked the group for their past help.

There being no further business the meeting adjourned followed by an "At Rome" for the Guild ladies.

GIRL GUIDE AND BROWNIE NEWS

BY NOREEN KENNEY

(In the absence of Carolyn, her sister Noreen has written the Guide News this week).

The Girl Guides held their regular meeting Thursday night opening as usual with roll-call and inspection. The girls decided that with the exception of one Thursday a month, their meetings would take place Friday afternoons from 4 to 6 for the rest of the winter.

The Bluebirds Patrol took a can of burning paper and made a trail which her patrol was to follow three minutes later using their sense of smell. The girls didn't do too badly for the first try and will improve with practice.

In the meantime the Company Leader and Lieutenant had each set out 30 small objects in opposite corners of the hall. Then the Canaries and Scarlet Tanager had one minute to observe the items and then to write down as many objects as they could remember. The girls are required to write down 24 of the objects at least if they wish to pass part of their Kim's Game, a Second Class Test.

Now we have seen what the Guides did so we'll check up on the "Tenderfeet". The Captain surprised the girls with a preliminary test to see how they were getting along and when she could plan on an enrollment. The girls then brushed up on their trail and woodcraft signs. They are now anxiously waiting for the first nice Saturday to put their work to use and finish their tenderfoot tests.

Two very excited Guides Pauline Moriarity and Carolyn Kenney with knapsacks close at hand waited for the Dayliner Friday night. At 6.10 the girls were well on their way to St. John's to attend the Qualification weekend for Jubilee

LE CANADIEN

A Regular Page of "Le Canadien", Respectfully Dedicated To The English Speaking Residents of Thetford-Mines and Surroundings.

"WHAT'S GOING ON IN TOWN"

By DOROTHY DAIGNEAU

In a United Nations Montreal Branch Bulletin mention was made of Mr. A.C. Jenkinson, and I thought it would be of interest to the readers to learn of Mr. Jenkinson's work with the U.N. in Montreal. To quote:



"Mr. A.C. Jenkinson, who has had a long and distinguished career with Shawinigan Water & Power Co. has been appointed Executive Director of the Montreal Branch. When Mr. Jenkinson left Shawinigan Water & Power Co. he was District Superintendent at Thetford Mines. Your Administrative Committee feel very fortunate in being able to find a man of Mr. Jenkinson's capabilities and character for the extremely important job of executive Director. I am sure that our good fortune in obtaining his services augurs well for the coming year."

I am sure we all join in extending congratulations to Mr. Jenkinson as Executive Director of the Montreal Branch of the United Nations, and all good wishes.

and visitings Here are a few: Mr. and Mrs. George Smith spent last weekend in Toronto visiting their daughter, Janet.

Mr. and Mrs. T.R. Johnston were in Lachine recently for a weekend as guests of Mr. and Mrs. Gerald Johnston and family.

Guests of Mr. and Mrs. Clifford Wright recently were Mr. and Mrs. Gerald Dezan and Bonnie, of Maple Grove and Messrs. Prescott Walker and Ludovic Houle, of Ad-derly.

Miss Peggy Johnson, who has been visiting her parents, Mr. and Mrs. W.J. Johnson, for the holidays has returned to Notre Dame College, Manchester, N. H.

Mr. Merritt Pharo, Mr. Eric Pharo and Mr. Lawrence Bennett spent last weekend at Lancaster, N.H. visiting Mr. Nat Amador, formerly of Maple Grove, who was very seriously injured following an accident and is hospitalized.

Mr. Lee Pharo has now returned to her home having spent the last few weeks at the home of her son Mr. Merritt Pharo, Mrs. Pharo and family.

It was learned of the death of Mrs. Victor Magwood's mother, Mrs. Harry Perkins, of Ayer's Cliff, last week.

A Tea is being planned by the ladies of the Catholic Women's League Saturday, January 20th. Place: St. Patrick's Hall: 3 p. m. Keep this date in mind won't you?

Now that the holidays are over Thetford curlers have settled back again into a busy schedule. The lady curlers have started their Briggs Trophy Competition games played Monday nights, to continue for 6 weeks or so. Last Friday there was the finals of the Green's Competition played at 9 p.m. followed by dancing to the music of the Hammond Organ played by Mr. Sylvain Doyon... and this week, a bus one with the Johnson's Mixed Bonspiel in progress, will wind up with the finals played on Saturday.

As many have been wondering how Billie Little is getting along, the news is that his condition is showing improvement and, although he has not completely regained consciousness, he has become quite active physically. His parents are much encouraged. It is now 5 weeks since his accident and let us hope that the news continues to be better and better.

Did you watch our editor's TV Programme on Sherbrooke's CHLT TV Station last Monday afternoon? If you didn't you missed seeing Mrs. U. S. Vaudry and Mrs. Bob Moore who appeared as guests on the programme. Their subject was the adoption of a refugee child, which the Vaudrys have adopted as individuals. Mrs. Moore representing the Eastern Star, who have adopted an Asian child as their project.

FOR RENT

Modern House for rent. Five rooms; garage. Ready to move in just now. Call after 5 o'clock P.M. FE. 5-2140

Now that the holidays are over, there are very few visitors

St. John's Young Women's Club Elects Officers

Mrs. Merritt Pharo, President



How to plan a post-graduate SECURITY PROGRAM!

Making big plans for the years ahead? Then it's a good idea to remember that basic financial security should be part and parcel of those plans. I'll be glad to give you the facts on how life insurance can help.

Roland Beaulé
SPECIAL AGENT
New York Life
161 Notre Dame South
FE: 5-6466
Thetford Mines

The St. John's Young Women's Club met in the Church Hall on Wednesday evening, January 13th with following which the minutes Pharo, in the chair.

Old business matters were dealt with following which the minute were read by Mrs. Gordon Moore, Recording Secretary, after which the Treasurer, Mrs. Douglas Robinson, gave her report.

Rev. S. A. Meade then chaired the meeting for the Election of Officers: Following are the officers for the New Year:

President: Mrs. Merritt Pharo, Vice-President: Mrs. R. Coleman, Recording Secretary: Mrs. W. K. MacLeod, Jr. Corresponding Secretary: Mrs. Bill Lynn Treasurer: Mrs. George McCammon.

Plans were for the Young Women's Club to sponsor jointly with the Young Men's Club a theatrical evening put on by the Free Lancers Montreal Amateur Group. This is scheduled for Saturday February 6th, at 8.0 p.m. at the Andrew S.J. Memorial School Hall.

Mrs. Pharo President, then thanked the members for their help and support for the past six months she has served as President, especially for helping with the Pot Luck Supper, the Confirmation Reception and the Pageant and Parties at Christmas time.

Reports were given by the Contact and Social Service Committees. The proceeds from the Pot Luck Supper were especially gratifying an amount of \$197.98 having been realized. Thanks are also extended to those who kindly patronized this supper.

There being no further business the meeting was brought to a close.

CANADIAN CANCER SOCIETY BULLETIN

The ladies Division of the Thetford Mines Branch of the Canadian Cancer Society held their

first meeting following the holidays at the St. Joseph's Hospital when the following were present:

Mrs. Alfred Pinette, Mrs. Irene Lemay, Mrs. Leo Bernatchez, Mrs. R. Savoie, Mrs. Hervé Labbé, Mrs. Alphonse Carrier, Mrs. Albert Carrier, Mrs. Wilfrid Fradette, Mrs. Ed. Bourret, Miss Marie Claire Perron, Mrs. Georges Vachon, Mrs. Omer Poiré, Miss Simone LaRose, Mrs. G. Brings, Mrs. S.L. Hodge, Mrs. G. F. Jenkins and Mrs. J. A. Wayland.

During the course of the afternoon 1,010 dressings (6 x 8) were prepared and shipped to the Cancer headquarters in Montreal. Mrs. J.A. Wayland, as Chairman, remarked that there was a great need for cotton for dressings, and it would be greatly appreciated if anyone having old sheets, pillow slips etc. would send them to the Canadian Cancer Society, St. Joseph's Hospital.

The next meeting will be held Tuesday, January 19th, at 2 p.m. and thereafter every Tuesday until the summer months.

SOAPSTONE QUARRY FOR SALE

Situated in the Township of Leeds, County of Megantic. FOR INFORMATION WRITE TO:

Gaëtan Thèberge, c.a.
Thetford Mines.

SERVICE & REPAIRS AT YOUR HOUSE — SALES
TELEVISION
JEAN-L. BEAUPRE
3 TECHNICIANS AT YOUR DISPOSAL
22 DUMAIS E. — FE-5-5555 — THETFORD-MINES

DAY Tel.: FE 5-5045
T.V. SERVICE
NIGHT Tel.: FE 5-5045
Tel.: FE 5-3505
DOSTIE RADIO & T.V. Service
70 St. Joseph W. Thetford Mines

"1959 IN..."

(Continuation of Page 6)

January 1959 — Mr. Lucien Thérien named Kiwanis lieutenant-governor C.W.L. holds "Pantry Show" for Marist Sisters. Mr. and Mrs. Robert Leith celebrate 55th anniversary.

October 28 — Mrs. Alma Wright elected Worthy Matron of the Order of the Eastern Star. "Salute To Thetford Citizens" column initiated by Dorothy Daigneau with a tribute to Dr. J. E. Fortin.

November 4 — Miss Myrna McMurray graduates from the Sherbrooke Hospital. New teen-age group, Hi-C's formed in the United Church. Prof. R.E. Duval, guest speaker at C. I. M. M.

November 11 — Rev. G. E. Kendrick bids farewell to parishioners at Kinnear's Mills.

November 18 — ENGLISH PAGE introduces a new feature, "BOOK REVIEWS" Pot-Luck Supper at St. John's a great success.

November 25 — Miss D. Robinson, Arctic Missionary, speaks to Anglican groups.

Horticultural Society sponsors Christmas Decoration contest.

December 2 — Thetfordites mourn the death of Mrs. Gordon Simons. Mr. Merritt Pharo elected chairman of the C. I. M. M. Mrs. N. F. Bradley elected president of the United Church W. A. W.M.S.

December 9 — Douglas Wal-kington of Montreal, guest speaker at the Home and School meeting.

December 16 — Twenty-two young people confirmed at St. John the Divine Anglican Church. Torchlight procession held at St. Patrick's School.

December 23 — Mr. J.E. Lemay new president of Thetford Mines Golf and Curling Club. Mr. and Mrs. Kurt Peyfuss and Mr. and Mrs. André McLean, parents of baby boys.

December 30 — Alex Steele narrator for St. John's Nativity Pageant. "Candlelight Carol Service" held at St. John's Christmas Eve Service held at United Church.

REV. CYRIL...

(Continuation of Page 6)

as his pastoral work he directs Church Youth work in parishes, camps and at University.

Special thanks was given in Rev Meade's CALENDAR for the candle-pedestals made by Mr. Louis Flesch and the candle-shelves designed by Mr. Everett Moore for the Candlelight Service. At the same time, Rev. Meade made known to the parish that he had received letters from Canon Knickle of Springhill, N.S., thanking the congregation for all their kindness and goodwill.

Writing of "Christian Education", the theme of this month's CALENDAR, Rev. Meade announced the beginning of a "Parish Library Of Religion and Life" presently being catalogued and shortly to be set up in the Rector's office in the church. Initiated by the

A.S.J.M. SPORTS COMMITTEE IN NEED OF A VOLUNTEER

The January meeting of the Thetford Mines Home and School Association was held in the auditorium of the new Andrew S. Johnson Memorial High School on Tuesday evening.

There was not a large turnout of members but several interesting items of business were discussed and two very delightful films were shown.

The meeting was opened by the president, Dr. R.J. Merrill, and all of the officers, with the exception of vice-president Mr. Marcel Michaud, were present. Mrs. O.H. Adams, recording secretary, read the minutes of the last meeting and Mr. G. Kuyt gave his treasurer's report, again making a strong plea for the members to turn in their annual fees.

Mr. R. Moore, Chairman of the Boys Sports Committee made his report stating that Mr. Walter Smith was assisting him with Senior Basketball and Mr. Andrew S. Johnson Jr., with Senior Hockey but that he would welcome a volunteer to help with the Friday night basketball games.

Men's Club, it is a free library and it is hoped all will make use of it.

There were two baptisms in the Parish in the past month. Ian George, son of Mr. and Mrs. George McCammon and Ann Harriet, daughter of Mr. and Mrs. Stanley Roffe.

Mrs. Peter Riordon was absent so there was no report on Girls Sports Activities.

A discussion was held on the Graduation Dinner and it was decided that the parents of those pupils attending the dinner be asked to bear their child's cost while the Home and School would pay for the dinners of the special guests invited. Mr. Merrill was to look into the cost per person and report on this to the Student's Council.

It was decided that the Home and School meetings would be announced in advance through Dorothy Daigneau's column, What's Going On In Town.

Mr. John Gangeau, in the absence of Mr. Michaud, showed two fine films, "Children's Concert" and "Listen To The Prairies". He was thanked by Mr. Merrill.

The next meeting of the Home and School Association will take place on March 8th, with an interesting program already in the process of being planned. It is hoped a large number of parents will make an effort to attend.

Baptêmes...

(Suite de la page 3)

ne, fille de M. et Mme Paul Emile Morin (Maria Saint-Onge).

MARS
Le 1er — Joseph, Robin, Bruno, né et ondayé le 23 janvier, fils de M. et Mme Hercule Daigle, (Jeanne d'Arc Parent). Le 8 — Marie, Maryse, Line, Chantal, fille de M. Mme Lucien Dion (Monique St-Laurent). Le 15 — Marie, Rose, Josée, Lyne, fille de M. Mme Gilles Hébert (Marie Paule Hébert). Le 19 — Marie, fille de M. et Mme Henri Carrier (Simone Gosselin). Le 21 — Joseph, Alain, Dany, fils de M. et Mme André Poirier, (Monique Côté). Le 22 — Marie, Patricia, Odette, fille de M. Mme Bertrand Lévesque (Egyptienne Dufour). Le 29 — Marie, France, Chislaine, fille de M. Mme Jean Guy Laflamme, (Réjeanne Ouellet). Le 29 — Joseph, Eddy, Christian, fils de M. Mme Albert Comtois (Mélanda Jalbert). Le 30 — Marie, Renelle, Lucie, fille de M. Mme Honorius Grenier (Gisèle Jalbert).

AVRIL
Le 2 — Marie, Lucie, Paule, fille de M. Mme Jean-Jacques Grégoire (Claudette Huard). Le 4 — Marie, Claire, Suzanne, fille de M. Mme Marcel Gagnon (Nicole

Blanchette). Le 5 — Marie, Ginette, Lyne, fille de M. Mme Roger Rouleau (Thérèse Turgeon). Le 11 — Marie, Suzanne, Danielle, fille de M. Mme Lauréat Labrecque, (Yvette Pépin). Le 18 — Joseph, Bernard, Yves, fils de M. Mme Léo Roy (Rachel Roy). Le 19 — Joseph, Ernest, André, fils de M. Mme Ovide Bourque, (Rachel Bolduc). Le 19 — Marie, Lucie, Johanne, fille de M. Mme Réal Doyon (Louissette Lemieux). Le 21 — Joseph, Yves, Sylvain, fils de M. et Mme Lucien Beaudoin (Huguette Gaudreau). Le 26 — Joseph, Charles, Claude, fils de M. Mme Ribert Lapointe (Aldéa Fortin). Le 26 — Marie, Lise, Ginette, Linda, fille de M. Mme Bertrand Leblanc, (Lise Daigle). Le 27 — Joseph, Guy, Luc, fils de M. Mme Robert Gagnon (Gertrude Gagné). Le 28 — Joseph, Richard, Dominique, fils de M. Mme Maurice Turgeon (Monique Daigle).

MAI
Le 2 — Joseph, Christian, Bruno, fils de M. Mme Benoit Martel, (Lucille Parent). Le 10 — Joseph, Gérard, Michel, fils de M. Mme Florian Breton (Lucette Labbé). Le 10 — Marie, Marcelle, Juliette, Carole, fille de M. Mme Marcel Daigle (Gisèle Leblanc). Le 10 — Joseph, Renald, Alain, fils de M. Mme Hercule Lemay (Lucette Daigle). Le 10 — Joseph, Eugène, Sylvain, fils de M. Mme Réal Beaudoin (Gabrielle Parent). Le 16 — Marie, Méline, Marise, fille de M. Mme Jean Marie Lemire (Doris Castonguay). Le 17 — Joseph, Paul, Jacques, fils de M. Mme Au-rèle Lemay (Germaine Carrier). Le 18 — Joseph, Laurent, Carol, fils de M. Mme Geo. Emile Comtois (Lise Goupil). Le 19 — Joseph, Christian, Réginald, fils de M. Mme Florian Matteau (Orise Métivier). Le 24 — Joseph, Marie, Daniel, fils de M. Mme Réal Giguère (Doris Gagné). Le 25 — Joseph, Marc, Louis, fils de M. Mme Raoul Henri (Eveline Morin). Le 31 — Joseph, Mario, Lionel, Yo-land, fils de M. Mme Grégoire Lambert (Annette Gagnon).

pointe (Thérèse Grenier) Le 30 — Marie, Sylvie, Miguette, fille de M. Mme Hercule Goulet, (Laurette Vachon).

JUILLET

Le 12 — Marie, Anne, Lise, fille de M. Mme Emilio Gardner (Lucette Fortin). Le 12 — Marie, Suzie, France, fille de M. Mme Roger Saint-Onge (Claudette Goulet). Le 12 — Marie, Guylaine, Louise, fille de M. Mme Jean Guy Bureau (Ginette Jolicoeur). Le 14 — Marie, France, Catherine, fille de M. Mme Noël Girard (Lina Ruel). Le 19 — Joseph, Marc, Christian, fille de M. Mme Gaston Labonté (Aline Lemire). Le 19 — Joseph, Pierre, Dany, fils de M. Mme Benoit Saint-Onge (Fernande Chartier). Le 25 Joseph, Bruno, Steven, fils de M. Mme Paul Emile Brouard (Thérèse Labonville). Le 26 — Anne, Marie, Gisèle, Johanne, fille de M. Mme Oliva Savoie (Mabel Gosselin). Le 26 — Joseph, André, Christian, fils de M. Mme Félix Lecours (Gisèle Bolduc). Le 31 — Joseph, Luc, Jean, fils de M. et Mme Julien Boisvert (Anita Samson).

AOÛT
Le 2 — Joseph, Girard, Raymond, Denis, fils de M. Mme Gérard Lemieux (Imelda Grimard). Le 2 Joseph, Louis, François, Guy, fils de M. Mme Gérard Morissette (Thérèse Guillelette). Le 2 Joseph, Daniel, Alain, fils de M. Mme Dominique Bernard (Thérèse Couture). Le 2 — Joseph, Jean Gino, fils de M. Mme Roch Paradis (Thérèse Côté). Le 5 — Joseph, Jacques, Bruno, fils de M. Mme Fernand Gagné (Denise Toupin). Le 30 — Joseph Sylvain, fils de M. Mme Roger Gauthier (Doris Bienvenu).

SEPTEMBRE
Le 2 — Marie, Jeanne, Jovette, fille de M. Mme Paul Emile Jolicoeur, (Simone Paquin). Le 6 — Marie, Luce, Sylvie, fille de M. Mme François Gagnon (Jeannine Sévigny). Le 12 — Joseph, Jean, Claude, Sylvain, fils de M. Mme René Audet, (Ange Aimé Brochu). Le 13 — Marie, Line, Johanne, fille de M. Mme Elzéar Laflamme, (Anita Poulin). Le 26 — Marie, Johanne, Sylvie, fille de M. Mme Benoit Bernier (Marie Reine Hébert). Le 27 — Marie, Josette, Laurette, Anne, Julie, fille de M. Mme Pierre Beaudoin, Notalie (André Samson). Le 27 — Joseph Denis, Gaétan, fils de M. Mme Jean Claude Couture, (Monique Lemay).

OCTOBRE
Le 4 — Marie, Monique, Johanne, fille de M. Mme Robert Roy (Réjeanne Daigle). Le 11 — Joseph, Robert, André, fils de M. Mme Renaud Béliveau (Françoise Carrier). Le 11 — Marie, Candide, Andréanne fille de M. Mme André Boutin, (Dorienne Ruel). Le 11 — Joseph, Roger, Luc, fils de M. Mme Sylvio Bissonnette (Clémence Paré). Le 18 — Marie, Lucie, fille de M. Mme Palmer Létoir-neau, (Géraldine Gosselin). Le 19 — Joseph, Pierre, Roch, fils de M. Mme Léandre Bellegarde (Jeannine Gagnon).

— INVERNESS —
By Mrs John Dempsey

The Traditional Nine-Lesson and Carol Service was held jointly with the United Church in the Church of Ascension on December 27th. The service was opened with prayer by Mr. John Stokoe and the Lessons were read by Lynn Marshall, Douglas Kelson, Donald Graham, Ann Cruickshank, Francis White, Lorraine Kelson, Janet Kelson, Carole Stokoe and Rev. M. Hutchison. The service closed with the Benediction by Rev. Hutchison.

mas Day with Mr. and Mrs. Kenneth MacKenzie and family in St. Pierre Baptiste. Miss Elsie MacKenzie of Westmount is spending a few days with her sister, Mrs. Smyth.

Mr. Lloyd Little and Miss Ann Tucker of Lennoxville were weekend guests of Mr. and Mrs. Allan Little. Other guests at the same home, were Mr. and Mrs. Forrest Wright and family, Mrs. James Wright and Mr. Alvin Wright of Hendersonvale.

The Misses Mackinnon of Quebec City were Christmas guests of their sister, Mrs. D. Appleton.

Mr. and Mrs. John Stokoe and son John visited Mr. and Mrs. Robert Leith and family in East Hattery.

Dr. S.J. Bennett and Mrs. H. A. Dickson of Cookshire were Christmas guests of Mr. and Mrs. John Cruickshank. Also visiting them were Miss Patricia McKee of Lachine, Mr. and Mrs. Hugh Sanderson, Ayer's Cliff; Mr. Leslie Sanderson of Thetford Mines, Miss Margaret Little of Montreal, Miss Nancy Little of Sherbrooke, Mr. Hans Leisten of Montreal, Mr. and Mrs. Cromarty Cruickshank and family, Rev. Malcolm Hutchison, Mr. and Mrs. Andrew Little and Mr. John Stokoe Mrs. Georges Lennon and Miss Shirley Lennon were dinner guests.

Mrs. George Lennon and Miss Shirley Lennon were dinner guests of Mr. and Mrs. Henry Welch at the Chateau Frontenac on Christmas Day.

Mr. and Mrs. Wally Buck and family of New York City visited Mr. and Mrs. Arthur Vachon.

Mr. and Mrs. L. Delorme and family of Sherbrooke were guests of Mr. and Mrs. George Lennon on Christmas Day.

Messrs. Walter and Hubert Cook spent Christmas with relatives in Ontario and New York state.

Mr. Alvin Wright is spending a few days with Mr. and Mrs. Guy Davidson and family.

Mr. and Mrs. Freddie Marshall and family and Mr. and Mrs. Lewis Marshall and family of Dundas, Ont., were guests of their parents Mr. and Mrs. Harold Marshall.

Mrs. Alice Muir of Grand Mere is spending the holiday season with Mr. and Mrs. Weston Graham and family. Later Mr. Graham visited his brother and family, Mr. and Mrs. Archie Graham at Belleville, Ont.

Mr. and Mrs. Bill Planch of Sherbrooke were guests of Mr. and Mrs. Leslie Henderson.

Miss Rena Melrose of Quebec City visited her parents for a few days.

Mr. and Mrs. Vicky Lowry spent New Year's Day with Mr. and Mrs. Kenneth Nugent in Lennoxville and Mr. and Mrs. John Evens in Sherbrooke.

Mr. and Mrs. John Dempsey and Mr. Raymond spent Christmas Day with Mr. and Mrs. Malcolm Roarke and family in Sherbrooke.

Si on lui SOUFFLAIT mot pour lui suggérer 'un p'tit coup d'oeur' ...le gin de Kuyper évidemment

Blended Gin • Distillé au Canada

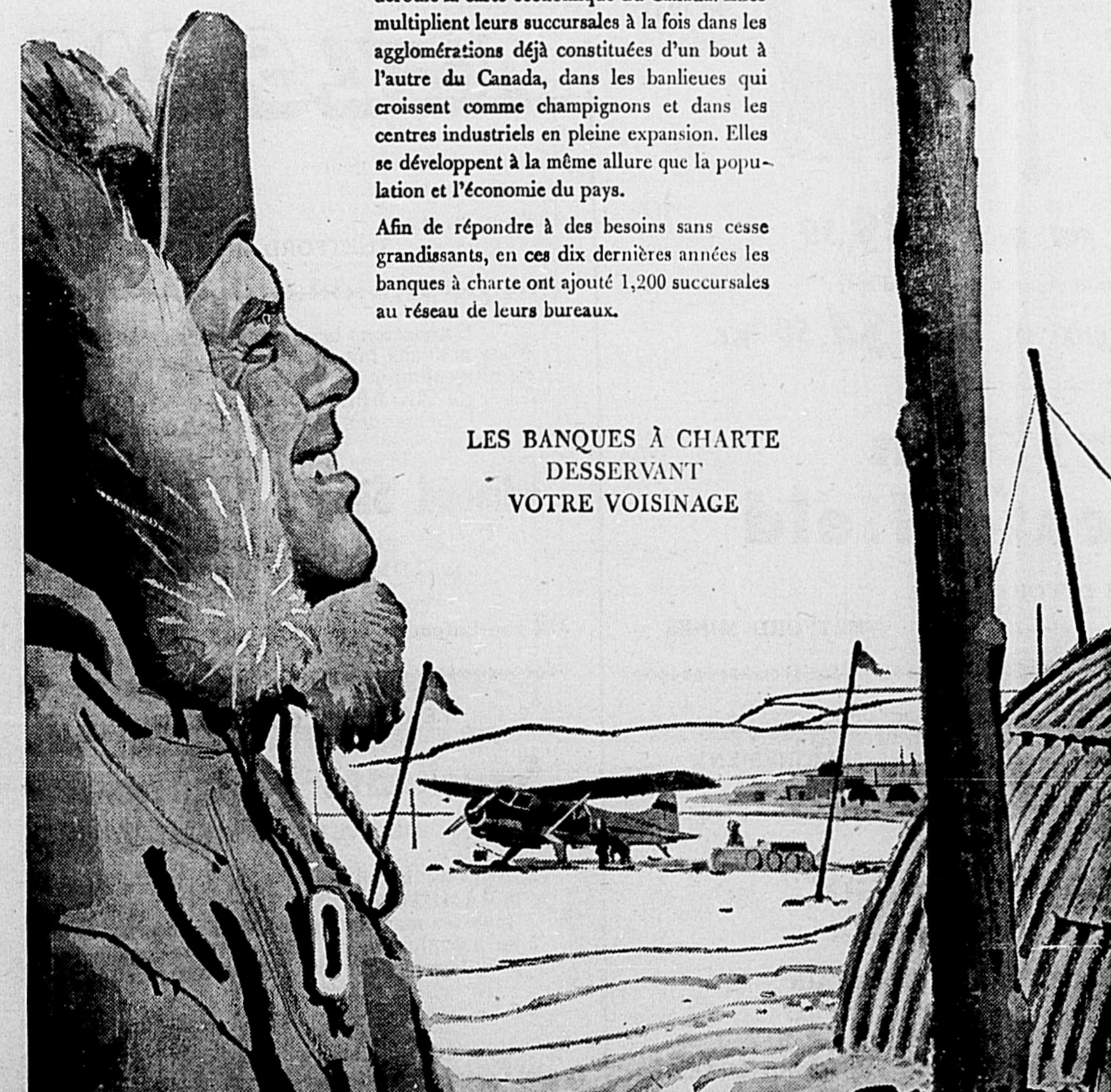


Les plaques de rue en bois brut rappelant de grandes villes sont un lien entre les populations du Grand Nord et le reste du Canada. Le service bancaire en est un autre.

Dès les débuts, les banques canadiennes ont participé à la mise en valeur de régions nouvelles, à l'agrandissement du territoire. Les banques continuent à étendre leur service aux groupements qui se forment à mesure que se déroule la carte économique du Canada. Elles multiplient leurs succursales à la fois dans les agglomérations déjà constituées d'un bout à l'autre du Canada, dans les banlieues qui croissent comme champignons et dans les centres industriels en pleine expansion. Elles se développent à la même allure que la population et l'économie du pays.

Afin de répondre à des besoins sans cesse grandissants, en ces dix dernières années les banques à charte ont ajouté 1,200 succursales au réseau de leurs bureaux.

LES BANQUES À CHARTRE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE



"Entendu, docteur... nous viendrons mercredi!"

Quand vient le moment d'aller faire examiner les dents de sa fillette, madame Bienvenu, pour prendre rendez-vous avec le dentiste, se sert naturellement du téléphone, ce fidèle serviteur constamment à notre service.

Si l'on songe aux mille façons dont il agrémenté notre vie de tous les jours, il faut bien convenir que le téléphone nous offre infiniment plus en fait de commodité et de sécurité que le peu qu'il nous coûte.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

CAMPAGNE D'EMPLOIS D'HIVER

**POURQUOI
ATTENDRE AU
PRINTEMPS?**



**"Voilà une femme
bien avisée!"**

Elle augmente la valeur du dollar qu'elle consacre à l'amélioration du foyer en nous appelant l'hiver lorsque nous ne sommes pas trop occupés — il nous fait plaisir alors d'accepter des travaux de rénovation d'intérieur.

L'été prochain nous ne serons peut-être pas en mesure d'entreprendre des travaux de ce genre. Aujourd'hui, elle obtient plus rapidement un meilleur service parce que les travailleurs qualifiés sont plus en mesure de répondre à ses besoins.

Il y a certainement des travaux à effectuer chez vous ou à votre place d'affaires. Vous y gagnerez à les faire exécuter dès maintenant.



**AIDEZ-VOUS VOUS-MÊMES TOUT EN AIDANT VOTRE LOCALITÉ
À ACCROÎTRE L'EMPLOI CET HIVER. POUR CONSEILS ET
ASSISTANCE, ADRESSEZ-VOUS À VOTRE BUREAU LOCAL DU
SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT.**

Publication autorisée par le ministre du Travail du Canada 0005F

**Pour tous Travaux adressez-vous
chez les Marchands suivants:**

Faites égayer votre demeure
Profitez de la saison d'hiver pour
faire peindre l'intérieur de votre maison
par des experts qualifiés.
A des prix raisonnables.
Estimé sur demande

Raymond Roy

ENTREPRENEUR — PEINTRE

947 ave Labbé Thetford Mines Tél-5-3644

Profitez de la saison d'hiver pour faire
Isoler votre maison
économisez 30 A 35% sur votre facture de chauffage

Isolation des Cantons de l'Est

FLORENT BROCHU, PROP.
Il nous fera plaisir de vous donner des
estimés gratuits sur demande

Chemin de Robertson Thetford Mines Tél-5-6232
Sherbrooke Tél — LO-2-9806

Faites exécuter tous vos travaux dès
maintenant par des experts!
LETTREGE DE CAMIONS —
ENSEIGNES EXTERIEURES ET "NEON"
DESSINS: commercial ou pour journaux

Studio Poulin

275 rue St-Alphonse Est Tél-5-6210
Thetford Mines, Que.

**En Coopération avec le Jeune Commerce
de Thetford Mines et le
Bureau National de Placement**



Le Dr. Gabriel Couture, pro-maire de la cité, coupe ici le ruban traditionnel, inaugurant l'exposition industrielle du Jeune commerce, organisée en marge de la grande campagne d'emplois d'hiver. On voit de g. à d. MM Paul Mercier, organisateur de l'exposition, Denis Perreault, président de la campagne; Nelson Fradette, président du comité de l'exposition, Marcel Laliberté, organisateur, Le Dr. Gabriel Couture, pro-maire, Marius Jacques, président du Jeune Commerce, Me Marcel Dallaire, membre du comité consultatif de placement, Marcel Oigny, gérant du bureau national de placement.
(Photo Y. Alain, Le Canadien)

**Secondons tous cette Campagne en faisant
exécuter immédiatement tous les
Travaux projetés pour l'été:**

Réparations de CHESTERFIELDS, et autres meubles. Travaux D'ELECTRICITE. Réparations à L'AUTOMOBILE, débossage, peinture, alignement et balancement des roues. Réparations au GENERATEUR, DEMARREUR, DISTRIBUTEUR, REGULATEUR. Travaux de PLOMBERIE et CHAUFFAGE. ISOLATION DE votre maison. PEINTURE à l'intérieur de la maison. Construction de GARAGES, RENOVATION intérieure LETTRAGE DE CAMIONS, ENSEIGNES NEON DESSINS commerciaux, Sablage de planchers. Travaux de fer forgé, Tapisserie. TRAVAUX DE BRICOLAGE: PORTES-ACCORDEONS. PRELARTS, TUILES. Construction de bibliothèques ou de petits meubles très utiles. Construction de foyers, Rénovations à la salle de bain Construction de salle de jeux dans les caves. etc. etc.

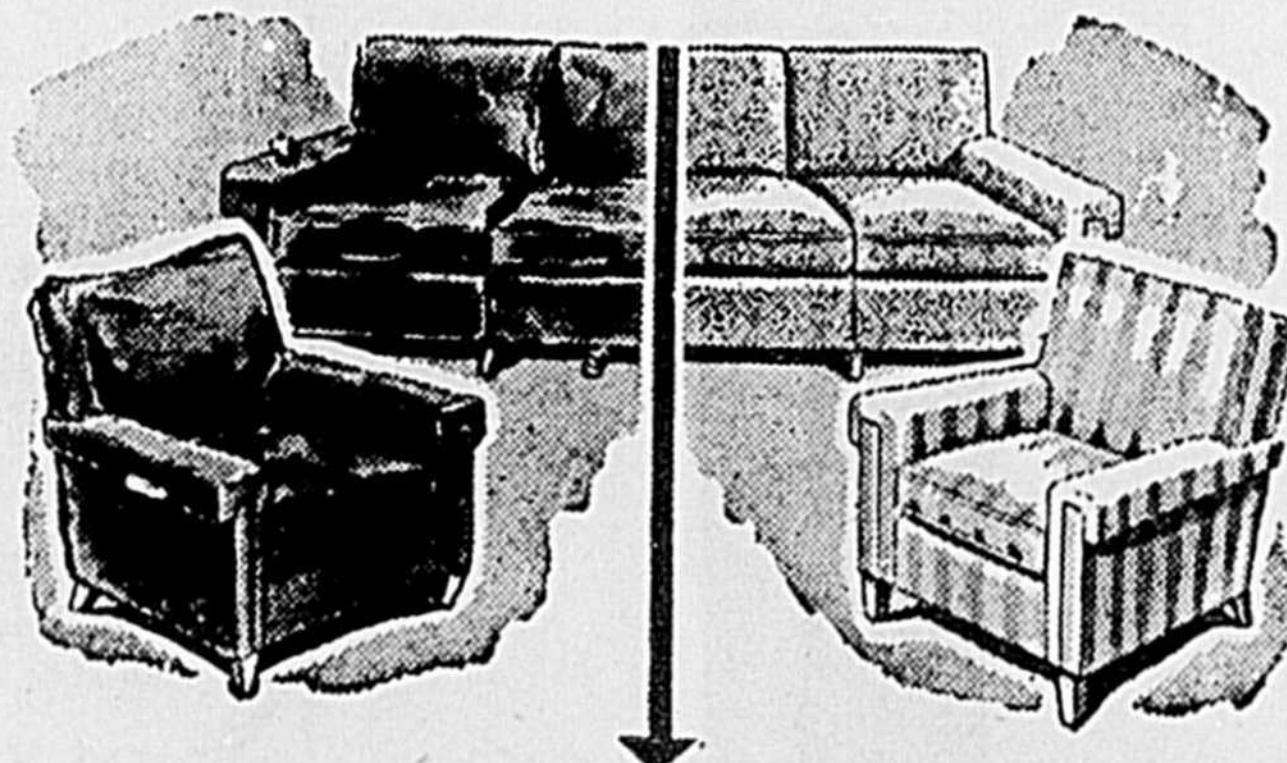
Renouvelez votre filerie électrique
Si vous désirez faire un changement d'entrée de 220 volts ou refaire la filerie de votre maison. Il vous est facile maintenant d'obtenir un prêt par l'entremise de la maison Bernard Lamarche remboursable par versements de \$4.92 par mois
Estimés sur demande

Bernard Lamarche

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

1077 Rue Carrier O. Tél-5-7179 THETFORD MINES

AVANT



APRES

pour aussi peu que **\$89.50**

Spécial de la campagne d'emplois d'hiver

Tapis Turquie au prix du gros \$4.50 v.c.

Estimés Gratuits

**Carillon
hesterfield**

JEAN DUFORT PROP.

1117 St-Alphonse O. Tél-5-2244 THETFORD MINES

Pourquoi attendre au printemps pour tous ces petits travaux.
NOUS POUVONS LES EXECUTER DES MAINTENANT
REPARATIONS: DEBOSSAGE — PEINTURE — ALIGNEMENT
et BALANCEMENT des roues.

Roy Automobile Enr.

Spécialités: Redressage de chassiss ("Frames").

DEPOSITAIRE — RAMBLER METROPOLITAIN

CHEMIN ROBERTSON Tél.: 5-2363 THETFORD MINES

**Faites-le
des
Maintenant**

**Pour tous Travaux adressez-vous
chez les Marchands suivants:**

Tous ces travaux peuvent se faire en hiver
Venez nous rendre visite:

Veilleux Auto Electric Enr.

Spécialités: Réparation de
GENERATEURS DEMARREURS
REGULATEURS DISTRIBUTEURS
SYSTEME ELECTRIQUE EN GENERAL

194 rue St-Alphonse Ouest Tél.: FE-5-7060
THETFORD MINES

Que ce soit pour de légers travaux
ou des travaux plus considérables,
demandez nos ESTIMÉS GRATUITS.
RENOVATION INTERIEURE. CONSTRUCTION
DE GARAGES et autres.

Jean Doyon

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

471-4è Rue O. FE 5-5408 Thetford Mines

Profitez de l'hiver pour faire
changer votre système de chauffage

Rody Quirion, Enr.

Chauffage Air Climatisé

Ferblanterie en Général

1067 9ième Ave Thetford Mines Tél-5-2177

LE RENDEZ-VOUS DES BRICOLEURS !!
Demandez nos pamphlets gratuits pour savoir
comment utiliser les produits CONTREPLAQUES
pour rénovation de cuisinettes,
fabrication de petits meubles, etc.

Les Contreplaqués et Portes

NELSON

Plywood & Doors Supply

Moulures de tous genres Portes unies
Veneer assorti Bois de construction
173Rue Ste-Anne Tél.: FE-5-6727
THETFORD-MINES

Combattons le chômage saisonnier.
Nous pouvons faire en hiver plusieurs travaux
de réparation et d'amélioration à votre système
de PLOMBERIE — CHAUFFAGE
Demandez nos estimés gratuits.

Edmond Simard & Fils Enr'g

Entrepreneurs
en PLOMBERIE & CHAUFFAGE

374 rue Lafond Tél.: FE-5-6138 Thetford Mines

LE CONSEIL CENTRAL DES

**Syndicats Nationaux
DE THETFORD MINES**

est heureux de collaborer avec les organisateurs
de la CAMPAGNE D'EMPLOI D'HIVER et incite
tous les marchands et hommes d'affaires
à se prévaloir de la main-d'oeuvre locale dès
maintenant pour tous les travaux possibles
durant l'hiver.

Daniel Lessard, président Georges Dionne secrétaire



C'EST SIMPLE RAPIDE ET EFFICACE!

Utilisez les annonces classées Economiques et profitables

FE 5-7571

AVIS — Toute annonce n'est acceptée par "Le Canadien" qu'en autant qu'elle n'engage pas sa responsabilité pour un montant supérieur au coût de la dite annonce en cas d'erreur ou d'omission.

A VENDRE
Grosses portes pouvant servir pour garage ou pour maison ou chalet. S'adresser au bureau du journal "LE CANADIEN" 33 Notre-Dame Nord.

A LOUER
Beau grand local 17 pieds x 83 pieds, chauffé et éclairé, au centre de la ville. Convientrait pour classe ou poste d'affaires. Téléphoner à FE-5-7266.


A LOUER
Un logement de 2 appartements plus chambre de bain. Entrée 220. Pouvant servir pour une personne seule. S'adresser au bureau du journal LE CANADIEN.

CLAVIGRAPHÉ
Clavigraphé régulier ou portatif à vendre ou à louer à la semaine ou au mois. S'adresser à l'imprimerie Alfred Frenette "Le Canadien" 33 Notre-Dame nord, Thetford Mines, P.Q. j.n.o.

ON DEMANDE A LOUER
Logement de six pièces ou plus, chauffé de préférence. Téléphones: FE 5-3638 jour FE 5-5592 soir

CHAMBRE A LOUER
Chambre à louer située sur la rue Notre-Dame Nord. Pour informations s'adresser à 35 Notre-Dame Nord.

ECOLE ANGLAISE
Un an ou deux suffisent pour apprendre l'anglais, faire un excellent cours commercial, et préparer son avenir au QUIRION BUSINESS SCHOOL, 17 rue de la Fabrique, Enrôlement en tout temps.



ALBERT FOURNIER
PROCEUR DE BREVETS D'INVENTION
934 STE CATHERINE ST. MONTREAL

APPARTEMENTS A LOUER
On offre à louer des appartements chauffés, meublés avec cuisinette. Eau chaude et froide. Usage de la chambre de bain. Atmosphère tranquille. Aussi chambres simples. Près de l'église Notre-Dame dans le centre de la ville. Pour information s'adresser à: 289 rue Cyr, Ouest Tél.: FE 5-9309, Thetford Mines.

A LOUER
Maison à louer, moderne, cinq chambres un garage. Occupation immédiate. Appelez après cinq heures P.M. Tél FE. 5-2140

A VENDRE
Maison de 2 étages 26 x 30, 8 pièces plus chambre de bain. Entrée 220; réservoir à eau chaude (électrique). Chauffage central. Finie gybroc et Stucco. Terrain 75 x 100; garage; pelouse.
S'adresser Tél FE-5-6451

CINEMA LYRIC BLACK LAKE

Sam. Dim. Lun. Mar. 23 24 25 26 Janvier

"L'Odyssée du sous-marin Nerka"

Clark GABLE
Burt LANCASTER

"Carrefour de l'Enfer"

Joan LESLIE
Rod CAMERON

Représentations Sam. Lun. Mar à 7.30 heures

Dimanche à 1.30 heure dans l'après-midi et continue à compter de 6.30 heures le soir

CINEMA CENTRE PAROISSIAL

Dim. Lun. Mar. 24 25 26 Janvier

Le Carnaval des Dieux

Rock RUSDON
Dana WINTER

Drame de races qui occasionne une guerre vengeresse avec les MAU-MAU. Voyez comme un peuple tient à ses coutumes et ses croyances.

Du Sang dans le Ciel
(En Couleur)

Mell FERRER
Lea PADOVANI
Film de suspense.

Jeu, Ven, Sam. 28 29 30 Janvier

Le Voyageur des Plaines

Peter FYNCH
Elisabeth SELLERS

Drame Familial. Dans ce film vous verrez tout l'amour qu'un père porte pour ses enfants.

Nombres B-52
CINEMASCOPE
— En Couleur —

Nathalie WOOD
Karl MALDEN

Film d'action qui se passe en Corée.

Votre Horoscope de la semaine



Vous n'avez qu'à consulter la ligne correspondant à votre date de naissance.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE

- Bélier (21 mars au 19 avril):** Vous vous faites de nouveaux amis.
- Taureau (20 avril au 20 mai):** Freinez vos sentiments amoureux.
- Gémeaux (21 mai au 21 juin):** On vous accorde un privilège.
- Cancer (22 juin au 22 juillet):** Période propice aux romantiques.
- Lion (23 juillet au 22 août):** Votre humeur changera avec le sourire.
- Vierge (23 août au 22 septembre):** Occupez sérieusement vos loisirs.
- Balance (23 septembre au 23 octobre):** Une semaine qui vous vaudra beaucoup.
- Scorpion (24 octobre au 22 novembre):** Vous trouvez satisfaction à sortir plus.
- Sagittaire (23 novembre au 21 décembre):** Temps sous le signe de l'imprévu.
- Capricorne (22 décembre au 20 janvier):** Les astres influencent votre entourage.
- Verseau (20 janvier au 18 février):** Réfléchissez aux propositions d'une certaine personne.
- Poissons (19 février au 20 mars):** Vous êtes incapable de l'éloigner de votre cercle.

"Jeunes visages"



Cela n'a pas l'air d'aller comme sur des roulettes entre Théo, le chômeur, et Jean Lemire, son meilleur copain. Ils se sont donné une fois de plus rendez-vous au restaurant Chez René et la discussion bat son plein. Les téléspectateurs auront reconnu deux personnages du téléroman d'Alco. Pelletier, Jeunes Visages: Yvon Thiboutôt en Théo et Gilbert Comtois et Jean Lemire. Jeunes Visages passe tous les dimanches, à 8 heures du soir, au réseau français de Radio-Canada.

VRAIMENT

Deux amoureux se promènent sous les arbres lorsqu'un oiseau, sans crier gare évidemment, laisse choir sa carte sur l'épaule de la jeune fille.

— Pardon, chéri, tu n'aurais pas un Kleenex?

— Malheureusement non et d'ailleurs l'animal est rendue trop loin!

CANADA PROVINCE DE QUEBEC District de Mégantic

COUR DE MAGISTRAT
No: 3720

PAUL BOIS, machiniste, de Thetford Mines, District de Mégantic, Demandeur

— vs —

DAME VEUVE WENCES-LAS LETOURNEAU, domiciliée à 128 rue Ste-Anne, Thetford Mines, district de Mégantic, Défendresse

AVIS

Il est ordonné à la défendresse de comparaître dans le mois.

Thetford Mines, le 5 janvier 1960.

J.L. LALLIER
GREFFIER C. M.
Mtre Robert Marchand,
Thetford Mines, P.Q.
(Avocat du demandeur)

LABATT... Y A RIEN QUI LA BATTE!



Labatt 50 **Labatt PILSENER** **Labatt IPA**

Votre distributeur: Edgar Nault

LE PIGALLE

Le Cinéma le plus achalandé de la région.

Dim. lun. mar. Mer. Jeu. Ven. Sam. 24 25 26 27 28 29 30 Jan.

Sign of the Gladiator
(7 & 10 hrs)

Anita EKBERG
George Marshal
Jacque SERNAS

— En Couleurs —
CINEMASCOPE

Un film super historique très spectaculaire

Les Viteloni
(8.30 hrs)

Alberto SARDI
Eléonora RUFFO

Version Italienne. Drame d'adolescent au prise avec leur passions.

CKLD

Ecoutez les nouvelles d'heure en heure tous les jours à votre poste local CKLD. Syntonisez 1230 à votre cadran.

Du LUNDI au VENDREDI Inclusivelement.

- 6:45 a.m. DANSES CAMPAGNARDES
- 8:15 a.m. LA PRIERE DU MATIN
- 10:10 a.m. 50 PAR JOUR "AYLMER"
- 10:30 a.m. UN HOMME ET SON PECHE
- 12:00 JEUNESSE DORE
- 12:15 p.m. MUSIQUE EN DINANT
- 1:30 p.m. CLUB "1230"
- 4:00 p.m. (Mercredi) PARIS STAR TIME
- 4:30 p.m. ECHO DES PRAIRIES
- 5:00 p.m. SUCCES AMERICAINS
- 5:15 p.m. NOUVELLES "DOW"
- 5:55 p.m. LES AVIS DE DECES
- 6:45 p.m. LE CHAPELET EN FAMILLE
- 7:30 p.m. PALMARES FRANÇAIS

DIMANCHE

- 8:30 a.m. IRRADIATION DE LA MESSE.
- 10:00 a.m. Sacred Heart. Radio Program
- 10:45 a.m. CHRONIQUE MARIALE.
- 11:00 a.m. BONJOUR DIMANCHE
- 11:45 a.m. INTERVIEW SPORTIF (DOW)
- 1:30 p.m. DEMANDES SPECIALES.
- 3:00 p.m. Nouveautés SUR DISQUES
- 4:30 p.m. NOS MISSIONS SUR LES ONDES.
- 5:00 p.m. PARIS STAR TIME.
- 6:05 p.m. Les AVIS DE DECES.
- 6:45 p.m. CHAPELET EN FAMILLE

la revue des succès américains vous est présentée tous les soirs de 5.00 à 8.00 hres p.m. sur les ondes de CKLD. Nombreux prix à gagner. Animateur: Irenée Goulet.

Gagnez Jusqu'à \$3500!

AU PROGRAMME RADIOPHONIQUE AYLMEY

\$50-Par-Jour

"Hauts offrons beaucoup de prix en argent, au Programme Radiophonique Aylmer \$50-Par-Jour."

BERNARD GOULET

"Gardez vos étiquettes de Soupes Aylmer pour gagner \$5000!"

MICHEL MOULÉ

Lundi, Mercredi, Vendredi 10.10 à 12.00 A.M.

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

Poste CKLD

Classeurs-Métal IMP. ALFRED FRENETTE ENRG. Livres de Comptabilité

Index de tous genres En-tête lettres Filères, Feuilles à colonnes

Enveloppes, Factures Bureaux et accessoires de bureaux

33, Notre Dame Nord **THETFORD MINES** **Tél.: FE 5-7571**

La Cité et la Commission Scolaire s'affrontent à Québec

Opposition de la Cité au bill de la C.S.

Deux groupes de dirigeants de la cité de Thetford Mines et de la Commission scolaire de Thetford Mines se présentaient mardi dernier devant le comité des Bills privés à la Législature de Québec pour faire valoir leurs points de vue au sujet d'une clause du bill de la Commission scolaire.

Celle-ci demandait que le paiement des taxes scolaires que la cité perçoit soit remboursé à la C.S. tous les mois et entièrement, qu'elles soient payées ou non par les contribuables.

La cité pour sa part demandait que les remises soient faites comme à l'ordinaire, soit tous les jours, et seulement pour le montant des taxes collectées.

Représentaient la cité mardi à Québec: S. H. le maire Rodolphe Caouette, maire; le Dr. Gabriel Couture, pro-maire, l'échevin Me

Philippe Roberge; Me Lucien Drolet c.r., procureur de la cité et M. Fernand Poiré, secrétaire-trésorier.

La Commission scolaire était représentée par son président M. Roland Genest, par le secrétaire-trésorier Me Antonio Beaudoin, c.r.; l'hon. Patrice Tardif parrainait le bill qui était présenté par le Dr. J. E. Fortin, député du comté de Mégantic.

DERNIERE HEURE

Nous apprenons en dernière heure que le bill de la Commission scolaire a été réduit considérablement à la suite des objections de la cité de Thetford Mines, notamment en ce qui a trait à la remise des taxes scolaires à raison de 1/12 par mois. L'hon. Yves Prévost, président du comité des bills privés a maintenu les demandes de la cité.

Ce qu'il faut savoir sur l'école secondaire

Dans un article précédent nous avons déjà dit que l'école Secondaire préparait soit à l'entrée immédiate dans le monde du travail, soit à la poursuite d'études encore plus avancées pouvant aller jusqu'à l'Université en passant par le Collège.

Nous verrons aujourd'hui les cours que l'école Secondaire offre à ses étudiants.

CHEZ LES GARÇONS:

Chez les garçons, l'école Secondaire comprend cinq (5) cours: le cours général, le cours classique, le cours commercial, le cours agricole, le cours industriel.

A) Le cours GENERAL est de quatre ans (8e, 9e, 10e et 11e années); il conduit aux écoles Normales ainsi qu'à certaines écoles spécialisées: Ecole du Meuble, Ecole de Papeterie, Ecole des Beaux-Arts, etc., ouvertes aux élèves que leurs aptitudes, leurs goûts, leurs conditions familiales inclinent vers les carrières correspondantes.

Au cours général et au cours classique s'ajoutent deux classes spéciales: une douzième année "scientifique" et une douzième année "commerciale spéciale".

N.B. Ici à Thetford Mines tous les garçons suivent le cours général jusqu'à la 11e année après quoi ils s'orientent soit vers le scientifique soit vers le commercial.

B) Le cours classique. — Moyennant les conditions prescrites à cet effet par le Comité Catholique, l'école publique offre ce cours jusqu'au niveau de l'immatriculation Junior c'est-à-dire la 11e année. Sa durée est donc de quatre ans. Le programme de ce cours correspond au programme de l'une ou l'autre des sections classiques approuvées par la Faculté des arts d'une université catholique de la Province.

A la fin de ces quatre années, les élèves pourront s'orienter vers: a) le collège classique, (en classe de Belles-Lettres), le baccalau-

- réat des arts et l'université.
- b) les écoles normales et autres écoles professionnelles;
- c) la 12e année scientifique
- d) la 12e année commerciale dit spéciale.

N.B. Etant donné qu'à Thetford nous avons un Collège Classique, il n'est pas opportun d'établir le cours classique à l'école Secondaire.

A remarquer que plusieurs Commissions Scolaires ont organisé le cours classique (les 4 premières années) dans certaines de leurs écoles.

C) Le cours COMMERCIAL est de quatre ans; il prépare à un emploi dans le monde des affaires dès la fin de la 4e année c'est-à-dire après la 11e année. Avec l'autorisation du Surintendant, on pourra y ajouter une 5e année pour préparer à certaines fonctions plus élevées.

N.B. Le cours commercial est donné chez les garçons en 12e commerciale spéciale.

D) Le cours INDUSTRIEL est de cinq ans; il a pour objet la préparation d'ouvriers qualifiés, de contremaîtres d'ateliers, etc. Ce cours cependant ne peut être ouvert qu'avec une autorisation spéciale du Comité catholique.

N.B. La Commission Scolaire ne donne pas ce cours;

E) Le cours AGRICOLE est de deux ans; il prépare immédiatement à la profession d'agriculteur.

N.B. Ce cours se donne dans les écoles rurales.

Dans un prochain article nous décrirons les différents cours que l'école Secondaire offre aux jeunes filles.

ELOI ALLAIRE

NOUVELLES BREVES

LES VOLEURS ENCORE A L'OEUVRE

Des voleurs que l'on croit être des experts ont fait irruption dans l'entrepôt de M. Emile Couture, agent Molson sur le chemin de Robertson en fin de semaine et ont défoncé deux coffres-forts pour n'y trouver aucun argent. Ils ont toutefois fait main-basse sur un appareil cinématographique, une machine à additionner et quelques caisses de bière. La police provinciale fait enquête.

NOUVEAU COMITE



M. Lucien Lafleur était élu président du nouveau comité de la Semaine nationale de l'Electricité. Les autres officiers élus sont MM. Adrien Fradette, m. é., vice-président; Bernard Lamarche, m. é., secrétaire; Euclide Auclair, trésorier; Renaud Baril, m. é., Georges Baril, m. é., Fernand Bolduc, Thomas Gouin m. é. Gérard Asselin et Nelson Poulin, m. é., tous directeurs. La semaine nationale de l'électricité sera célébrée du 7 au 13 février.

ELECTIONS LACORDAIRE

M. Gaétan Charest était élu président du cercle Lacordaire St-Maurice lors d'une assemblée tenue dimanche dernier. Les autres officiers élus sont MM. Clément Fradette, vice-président, Jean-Louis Bilodeau, Lucien Couture, Rosaire Bilodeau, Lionel Huppé, Aimé Grondin et Adrien Grenier, directeurs.

Mme Jean-Louis Belleau était élue président du cercle Ste-Jeanne d'Arc. Les autres officiers sont Mmes Dorvini Grenier, vice-présidente, Adrien Grenier, Lionel Hup-

pé, Rosaire Bilodeau, Hervé Labbé, Aimé Grondin et Mlle Noella Couture directrices.

ELECTIONS

A East Broughton M. Odilon Lessard était réélu par acclamation comme conseiller municipal; son adversaire, M. Marius Gagné s'étant retiré de la lutte avant la votation.

Dans le canton d'Inverness M. Leslie Henderson, conseiller sortant de charge était défait par 28 voix par M. Lucien Pomerleau. M. Alonzo Savoie, sortant de charge a été réélu par 65 voix de majorité.

A St-Antoine de Pontbriand il y eut élection par acclamation, les adversaires s'étant retirés avant la votation. Les élus sont MM. Laurent Lacasse, Gérard Carrier et Joseph Paradis.

LE CONSEIL REGIONAL DE LA SSJB



Les membres du bureau de direction de la société St-Jean Baptiste régionale se réunissent mercredi dernier sous la présidence de M. Georges-Aimé Marcoux, président régional. On voit sur la photo, assis: MM. Marc Samson, président de Notre-Dame de la Présentation; Roland Drouin, directeur diocésain, G.-Aimé Marcoux, Robert Vachon, président de East-Broughton, Marcellin Huppé, président de St-Pierre de Broughton; en arrière MM. Jean Croteau de Coleraine, Albert Blais de St-Maurice, Gaétan Charest, secrétaire-régional, Réal Lessard, trésorier régional de St-Maurice, Emile Couture de St-Pierre de Broughton, Georges-Henri Bertrand de St-Noel Chabanel, Irénée Côté de Notre-Dame et Clément Roy de East-Broughton.

(Photo Y. Alain, Le Canadien)

A Disraeli-paroisse M. Joseph Parent était réélu avec une majorité de 20 voix sur son adversaire M. René Gagnon.

LA PETANQUE

Le club de Golf de Ste-Marie de Beauce invite tous les amateurs de pétanque à aller jouer leur jeu favori, même en hiver, à ce club qui a aménagé un espace de 40 pieds par 25, en terre battue, pour

le jeu de pétanque. On peut également y pratiquer le golf, jouer aux dards, au bridge et enfin... prendre part à des "sleigh-ride".

S S J B

Les membres de la société St-Jean Baptiste de la paroisse Ste-Marthe se réunissent mercredi le 20 janvier en assemblée sous la présidence de M. Laval Turcotte, au collège Mgr Laval.

NOUVEAU REGLEMENT

Le conseil de ville vient d'adopter le règlement No 579 défendant de déposer de la neige ou de la glace dans une rue de la cité. Amende de \$20. à \$40. ou de 15 à 30 jours de prison pour ceux qui enfreignent cette loi.

\$1 million et demi payé en prestations durant l'ANNEE 1959

Aux chômeurs de Thetford Mines

L'année 1959 a été une année très active au bureau local de Thetford Mines. Voici quelques statistiques à cet effet que nous fournit M. Marcel Oligny, Gérant local.

MONTANT PAYE

La somme de \$1,439,801 a été payée en prestations d'assurance-chômage pour 1959 comparativement à \$1,479,091 payé en 1958. Ce montant représente, au point de vue revenu, l'équivalent d'une industrie d'environ 460 employés avec un salaire hebdomadaire de \$60.

BRANCHE DU PLACEMENT

Au-delà de 12,300 personnes sont passées au comptoir d'information, soit pour solliciter un emploi ou avoir des renseignements en ce qui a trait à la situation de l'emploi, l'assurance chômage, ou déposer une demande de prestations.

Nous avons reçu 1379 commandes de différents employeurs pour de la main-d'oeuvre, 3529 personnes ont été référées, et sur ce nombre 2261 ont été placées.

Afin d'expliquer aux employeurs les avantages pour ceux-ci de se servir du Bureau National de Placement pour l'embauchage de leur main-d'oeuvre, 463 visites ont é-

té faites chez différents employeurs au cours de l'année 1959.

BRANCHE DE L'ASSURANCE

Au cours de 1959, 8212 livrets d'assurance-chômage ont été renouvelés ou émis ainsi que 3885 formules pour les employeurs avant le système de paiement en bloc.

3,628 réclamations initiales ont été prises ainsi que 2368 renouvelées, 1160 postales, 1719 révisées et 1668 saisonnières, pour un grand total de 10,543 réclamations manipulées.

Le personnel de ce bureau se compose actuellement de 15 employés permanents et 8 employés surnuméraires. A cause de l'accroissement constant des activités de ce bureau et afin de donner un meilleur service aux employeurs et aux réclamants, à partir du 1er avril 1960, le nombre des employés permanents sera porté à 17.

M. Marcel Oligny, Gérant local, invite encore une fois tous les employeurs à se servir du Bureau National de Placement pour l'embauchage de leur main-d'oeuvre en communiquant avec ce bureau situé à 14 Notre Dame Nord, Tél. FE-5-7589 et FE-5-7580, où ils trouveront toujours à leur service un personnel pressé et courtis.

FAIT D'ARMES RACONTE A LA T.V.



Voici M. Emile Couture de Thetford Mines au moment où il racontait dimanche soir dernier à la Télévision son aventure extraordinaire vécue le 22 août 1943 alors qu'il avait trouvé des documents secrets énonçant la date précise de l'invasion de la France et des tactiques employées par les Alliés pour ce grand fait d'armes. On sait que M. Couture avait par la suite remis ces documents à des officiers supérieurs et il avait reçu la médaille de l'Empire Britannique pour services rendus au pays sans avoir servi au front.

(Photo Y. Alain, Le Canadien)

Chronique Municipale

ENGAGEMENT

Il est proposé par l'échevin Trépanier d'engager temporairement M. Benoit Labrecque de Thetford Mines comme contrôleur des matériaux et surveillant du coût des travaux au Service Publics de la cité au traitement hebdomadaire de \$77.00, comprenant les dépenses de son automobile occasionnées par l'exécution de ses fonctions dans les limites de la cité. Lorsque M. Labrecque sera reconnu comme employé permanent de la cité, il aura droit au boni de vie chère et aux autres avantages concédés aux employés permanents. M. Labrecque entrera en fonction le 1er février 1960.

LUMIERES DE RUE

La cité autorise la Shawinigan Water & Power à installer une lampe de 4000 lumens en face du couvent d'Youville rue Johnson; une lampe de 2500 lumens en face du Patrick School; une lampe de 2500 lumens entre les rues Notre-Dame nord et Lafond, rue Massicotte Ouest et une lampe de 2500 lumens, rue Mitchell en face du Bureau de Poste.

OCTROI

Un octroi de \$250. sera payé au village de Ste-Anne du Lac étant la contribution de la cité à l'entretien des chemins d'hiver durant la saison froide 1959-60.

RECLAMATION

Il est adopté de payer \$100.10 à Me Robert Marchand, avocat, en règlement de la réclamation de M. Edgar Thériault de Thetford Mines à la suite de dommages causés par un bri de tuyau maître d'aqueduc.

DECES ET FUNERAILLES



Mlle HELENE BEAUDET

Nous avons appris avec regret le décès subit de Mlle Hélène Beaudet, garde-malade retraitée de la Metropolitan Life Insurance, fille de feu Zéphirin Beaudet de Deschailions. Mlle Beaudet était en promenade chez son frère le Dr. J.E. Beaudet lorsqu'elle s'affaissa lundi soir le 18 janvier.

Sa dépouille mortelle était exposée aux salons funéraires Lavallière & Fils et son service fut chanté en l'église St-Alphonse jeu di matin à 11 heures.

La défunte laisse pour pleurer sa perte, ses frères et soeurs le Dr. J.E. Beaudet de Thetford Mines; Mme Rodolphe Beaudet (Marie-Anne) de Lotbinière; le R. F. Adélar (Aurèle Beaudet) des Frères du Sacré-Coeur de Fitchburg, Etats-Unis et M. et Mme Henri Beaudet de Montréal; ses demi-frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs MM. et Mmes Henri Lemay de Deschailions, Paul Jacques des Trois-Rivières, Jean Baptiste Grandbois de Nouvelle Abitibi, Zéphirin Beaudet des Trois-Rivières, Théodore Beaudet, des Deschailions, Dave Gendron de Deschailions, et M. Joseph Rousseau de Lyster.

Lui survivent également un grand nombre de neveux et nièces dont M. et Mme Jean-Paul Roberge (Yvette Beaudet), M. et Mme Maurice Beaudet, M. et Mme Renri Paquet, Mme Henri Rousseau,

tous de Thetford Mines, Mlles Hélène et Lucienne Rousseau de Montréal et autres.

A ces familles éprouvées par le deuil, le journal LE CANADIEN offre ses plus sincères condoléances.

M. GERARD BLAIS

Samedi le 16 janvier est décédé à sa résidence du 46 de la rue D'Auteuil à Thetford Mines, M. Gérard Blais, électricien à la Mine King-Beaver, âgé de 53 ans 3 mois. Il faisait partie de la Philharmonique de Thetford Mines de la Ligue du Sacré-Coeur, de l'Union de Prières et du Tiers-Ordre paroissial. Le service funèbre fut chanté en l'église St-Alphonse mardi à 9 heures au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

M. Gérard Blais laisse pour pleurer sa perte, son épouse née Jeanne d'Arc Simoneau et ses trois enfants Herméline, Annie et Henri Blais. Il laisse également sa mère Mme Arcadius Blais, ses beaux-parents M. et Mme Joseph Simoneau; ses soeurs: la Rév. Soeur Ste-Antoinette des Soeurs de la Charité, de Québec et Mlle Germaine Blais de Québec.

Lui survivent également ses beaux-frères et belles-soeurs MM. et Mmes Henri St-Laurent, Dominique Gonthier, M. Marcel Gonthier, MM. et Mmes Gérard Simoneau et Adrien Grondin.

Principaux...

(Suite de la page 2)

de Nord. MM. Roméo Lachance et Adélar Turgeon sont élus commissaires à Sacré-Coeur de Marie.

Grenier de Black Lake. Les travaux débutent à la nouvelle église de Coleraine.

A SUIVRE

La Semaine Prochaine

ON DEMANDE

Deux jeunes hommes 15-16 ans pour travail dans une épicerie (département des fruits et légumes) avec ou sans expérience. S'adresser par lettre, donnant références, âge, éducation, etc. à C. P. 340 Thetford Mines, Qué.

A VENDRE

Une maison genre bungalow de 6 appartements aussi un terrain près de l'église St-Alphonse. S'adresser par téléphone à FE: 5-7547.



M. J. ALBERT DOYON

M. J. Albert Doyon est élu commissaire à Thetford Mines. M. Roméo Lachance est élu maire de Sacré-Coeur de Marie ainsi que M. J. Louis Lachance, Léo Raby et Edgar McCutcheon qui sont élus conseillers. MM. Jean-Paul Morin et Laval Turcotte sont élus à la Commission scolaire de Thetford-Sud. La Philharmonique de Thetford Mines est incorporée. Les Syndicats Nationaux et la ville de Black Lake souscrivent chacun \$2,500. au Collège classique. M. Paul Leclerc, de retour du Texas est conférencier au Kiwanis.

La caisse populaire de Coleraine est demi-millionnaire. Noces d'or de M. et Mme Georges

Changements dans le service d'autobus à partir de lundi 25 janvier. Pour informations voyez l'agent local du Quebec Central.

Gagnant chez Handy Andy



M. Lionel Turcotte du 1302 de la rue St-Alphonse Ouest à Thetford Mines était l'heureux gagnant de deux malles de voyage pour dames lors du tirage du 4 décembre aux magasins Handy Andy à Montréal. Le grand prix de ce tirage était une voiture Hillman qui fut gagnée par M. Paul Lavoie de Mont Brun et un appareil de T.V. fut gagné par M. J.B. Boisclair de La Sarre, Abitibi. On voit ici M. Jean-Charles Nadeau, gérant du magasin Handy Andy de Thetford Mines félicitant le gagnant local.

(Photo Y. Alain Le Canadien)